



Hybrid *Acil Müdahale Kılavuzu*



© 2012 Toyota Motor Corporation
Tüm hakları saklıdır. Bu belge Toyota Motor Corporation'ın
yazılı izni olmaksızın değiştirilemez.

12 Toyota Yaris Hybrid ERG REV – (09/03/12)

Önsöz

Toyota, Nisan 2012 tarihinde Yaris benzinli-elektrikli hibrid aracını piyasaya sürmüştür. Acil müdahale personelinin Yaris hibrid teknolojisine güvenli bir şekilde müdahale etmesine yardımcı olmak için, Toyota bu Yaris Hibrid Acil Müdahale Kılavuzunu yayımlamıştır.

Elektrik motoru, alternatör, klima kompresörü ve invertör/konvertör yüksek gerilimli elektrikle beslenir. Farlar, radyo ve göstergeler gibi aracın diğer tüm elektrikli donanımları ise 12 Volt'luk ayrı bir yardımcı aküden enerji alır. Yaklaşık 144 Volt'luk yüksek gerilimli, Nikel Metal Hidrit (NiMH) Hibrid Aracın (HV) akü grubunun olası kaza durumlarında güvenliğini ve emniyetini sağlamak için Yaris Hibrid'e çeşitli koruyucu donanımlar uygulanmıştır.

Yaris hibrid aşağıdaki elektrik sistemlerine sahiptir:

- Maksimum 520 Volt AC
- Nominal 144 Volt DC
- Maksimum 27 Volt AC
- Nominal 12 Volt DC

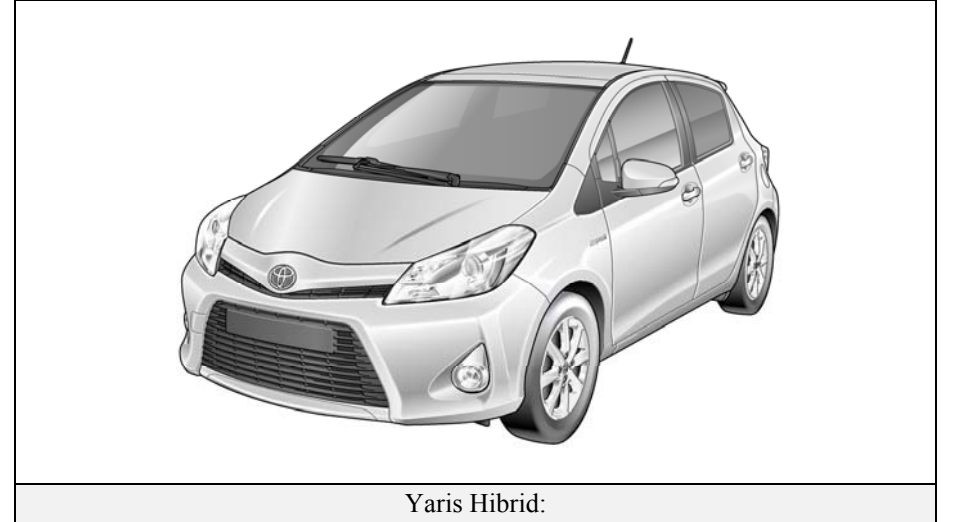
Yaris Hibrid Araç Özellikleri:

- İnvörtör/konvertörde bulunan ve elektrik motoruna uygulanan gerilimi 520 Volt'a kadar çıkaran takviye konvertör.
- Nominal gerilimi 144 Volt olan yüksek gerilimli Hibrid Araç (HV) akü grubu.
- Nominal gerilimi 144 Volt olan, yüksek gerilimli motor tahrikli Klima (A/C) kompresörü.
- 12 Volt nominal gerilimli ve negatif şasili gövde elektrik sistemi.
- Ek Güvenlik Sistemi (SRS) – ön hava yastıkları, sürücü diz hava yastığı, ön koltuğa monte yan hava yastıkları, yan perde hava yastıkları ve ön emniyet kemeri gerdiricileri.
- 27 Volt nominal gerilimli Elektro Hidrolik Direksiyon (EPS) motoru.

Yüksek gerilim elektrik emniyet sistemi, Yaris Hybrid Synergy Drive Sistemine uygulanacak acil müdahale işlemlerinde önemli bir faktör olma özelliğini korumaktadır. Kılavuzda açıklanan devreden çıkarma prosedürlerinin ve uyarıların öğrenilip anlaşılması önemlidir.

Kılavuzdaki diğer konular aşağıdaki gibidir:

- Yaris hibrid araç kimliği.
- *Hybrid Synergy Drive Sistemi* ana parçalarının konumları ve tanımları.
- Kurtarma, yangın, geri kazanım ve ek acil müdahale bilgileri.
- Yol yardım bilgileri.



Bu kılavuzun amacı, olası kaza durumlarında acil müdahale ekiplerinin Yaris hibrid modellerine güvenli bir şekilde müdahalede bulunmasına yardımcı olmaktır.

NOT:

Toyota hibrid araçların Acil Müdahale Kılavuzlarına <http://techinfo.toyota.com> adresinden ulaşılabilir.

İçindekiler	Sayfa
Yaris Hibrid Hakkında	1
Yaris hibrid araç Kimliği.	2
Hybrid Synergy Drive Sistemi Ana Bileşenlerinin Konumları ve Tanımları	5
Giriş ve Çalıştırma Sistemi (İsteğe Bağlı Donanım)	8
Hybrid Synergy Drive Sisteminin Çalışması	10
Hibrid Araç (HV) Akü Grubu	11
Düşük Gerilimli Akü	12
Yüksek Gerilim Güvenliği	13
SRS Hava Yastıkları ve Emniyet Kemerini Gerdircileri	14
Acil Müdahale	16
Kurtarma	16
Yangın	23
Kontrol	24
NiMH HV Akü Grubunun Geri Kazanımı/Geri Dönüşümü	24
Dökülmeler	25
İlk Yardım	25
Suya Batma	26
Yol Yardımı	27

Yaris Hibrid Hakkında

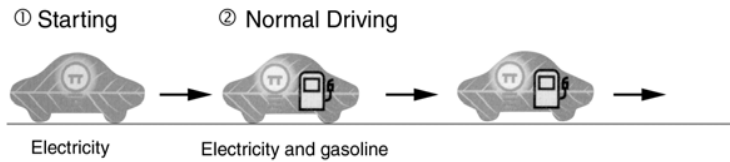
Yaris hibrid 5 kapılı hatchback modeli, Prius, Prius c, Prius +/Prius v ve Auris Hybrid modellerinin arasına Toyota'nın bir hibrid modeli olarak katılmıştır. Hybrid Synergy Drive Sistemi, aracın bir benzinli motor ve elektrik enerjisi için bir elektrik motoru içerdiği anlamına gelir. Araca yerleşik olarak iki hibrid güç kaynağı bulunur:

1. Benzinli motor için kullanılan yakıt deposundaki benzin.
2. Elektrik motoru için yüksek gerilimli Hibrid Araç (HV) akü grubunda depolanan elektrik enerjisi.

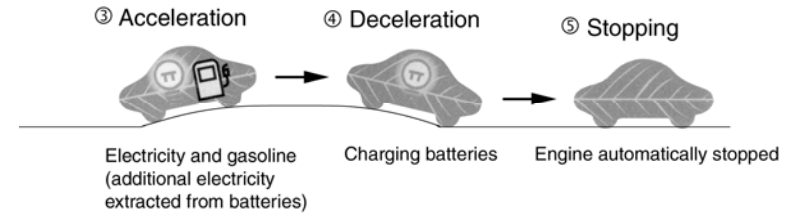
Bu iki güç kaynağının bir araya getirilmesiyle yüksek yakıt tasarrufu ve düşük emisyonlar elde edilir. Benzinli motor ayrıca akü grubunu şarj eden bir elektrik jeneratörüne de güç sağlar; tam elektrikli araçların aksine, Yaris Hibrid'in asla bir harici güç kaynağından şarj edilmesi gerekmez.

Sürüş şartlarına bağlı olarak aracın güç gereksinimi için bir veya her iki güç kaynağı kullanılır. Yaris Hibrid'in çeşitli sürüş modlarında nasıl çalıştığı aşağıdaki resimde gösterilmiştir.

- ❶ Hafif hızlanma sırasında düşük hızlarda seyrederken araca elektrik motorundan güç sağlanır. Benzinli motor kapalıdır.
- ❷ Normal sürüş sırasında araca genellikle benzinli motordan güç sağlanır. Benzinli motor ayrıca akü grubunun şarj edilmesi için jeneratöre de güç sağlar.



- ❸ Yokuş çıkma vb. tam hızlanma durumlarında araca hem benzinli motordan hem de elektrik motorundan güç sağlanır.
- ❹ Frenleme vb. yavaşlama durumlarında, araç ön tekerleklerin hareket enerjisini yenileyerek, akü grubunun şarj edilmesi için kullanılan elektrik enerjisini üretir.
- ❺ Araç durduğunda benzinli motor ve elektrik motoru kapanır, ancak kontak açıktır ve araç çalışır haldedir.



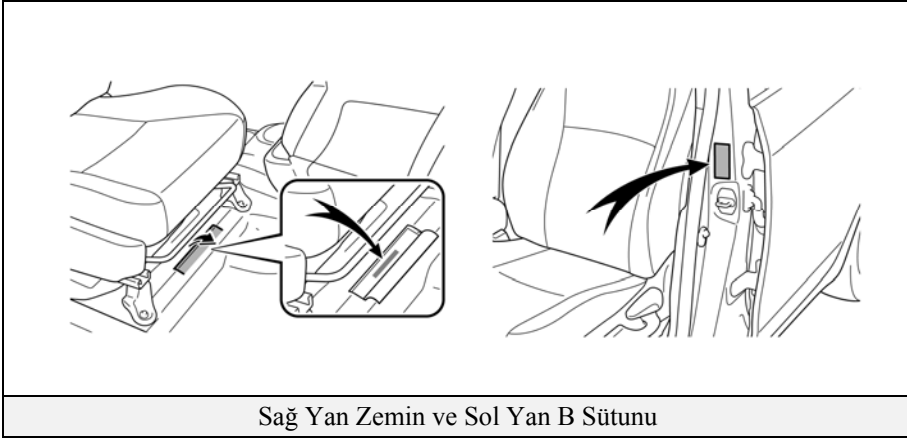
Yaris Hibrid Araç Kimliği.

Görünüş olarak Yaris hibrid, 5 kapılı bir hatchback araçtır. Araç kimliğinin anlaşılmasına yardımcı olmak için dış-iç görünüm ve motor bölmesi resimleri verilmiştir.

17 karakterli alfanümerik Araç Kimlik Numarası (VIN) sağ yan zeminde ve sol B sütununda yerleştirilmiş bulunmaktadır.

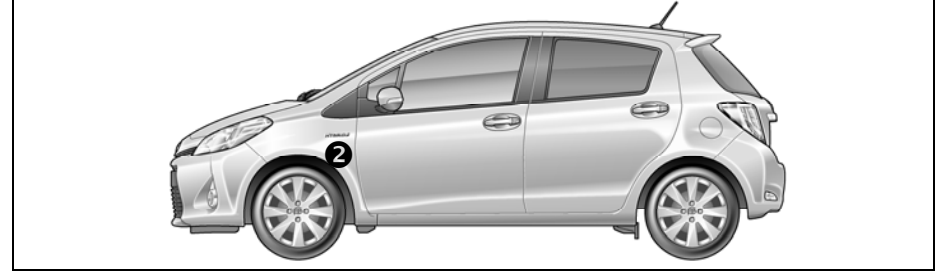
VIN Örneği: VNKKD3D30C3000101 veya
VNKKD0D30C3000101

Yaris hibrid, ilk 8 alfanümerik karakter tarafından tanımlanır.
VNKKD3D3 veya **VNKKD0D3**.

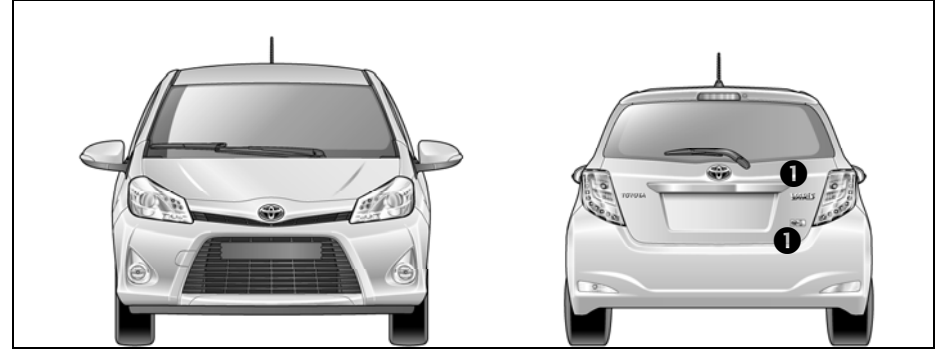


Dış

- 1 **YARIS** ve **HYBRID SYNERGY DRIVE** bagaj kapısındaki logolar.
- 2 **HYBRID** Her bir ön çamurluk üzerinde bulunan logo.



Sol Yan Dış Görünüm



Ön ve Arka Dış Görünümler



Arka ve Sol Yan Dış Görünüm

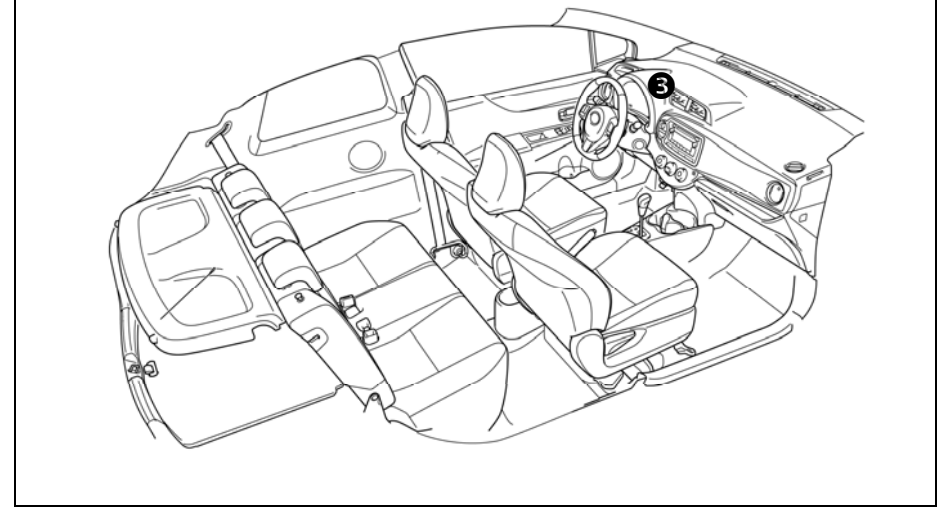
Yaris Hibrid Araç Kimliği (Devam)

İç

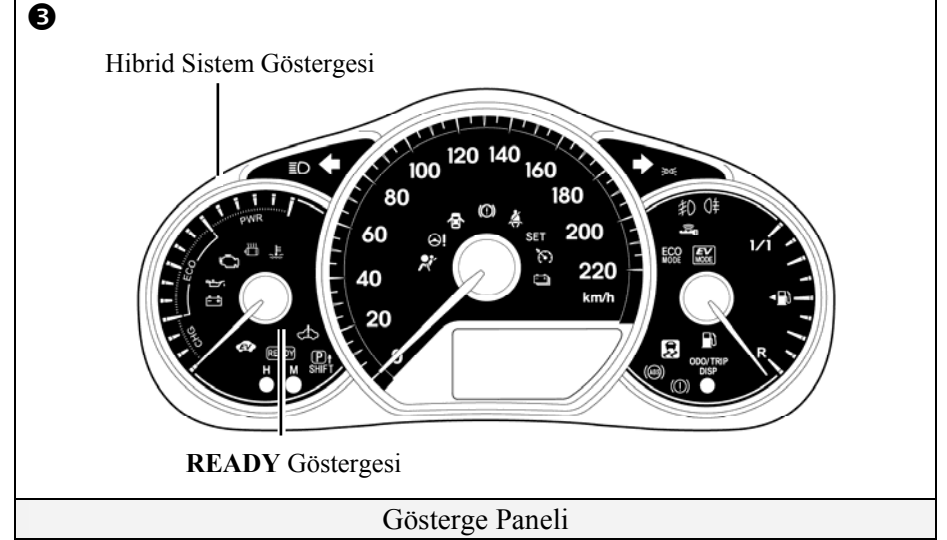
③ Ön göğüste, direksiyon simidinin arkasında bulunan gösterge paneli (hız göstergesi, **READY** göstergesi, hibrid sistem göstergeleri ve uyarı lambaları).

NOT:

Eğer araç kapatılmışsa, gösterge panelindeki göstergeler "karartılır" (yanmazlar).



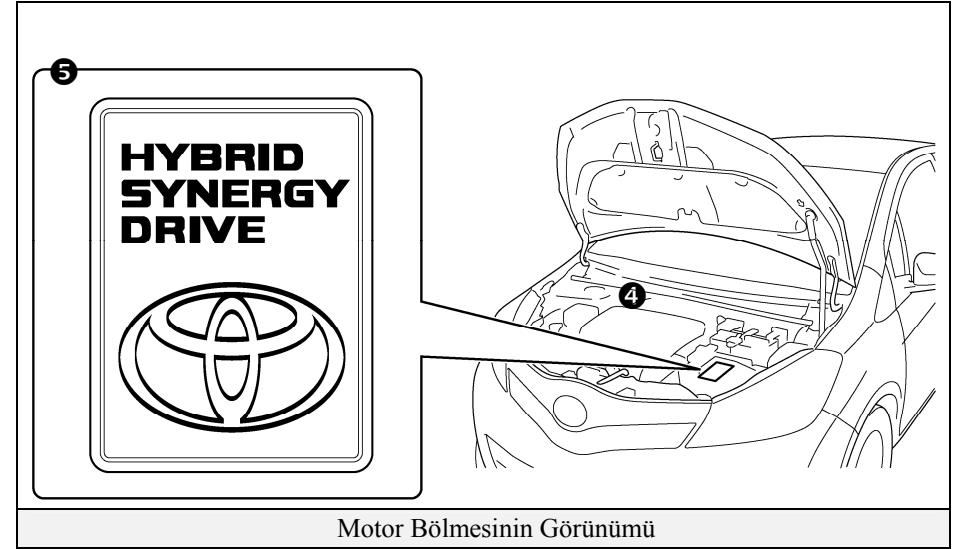
İç Görünüm



Yaris Hibrid Araç Kimliği (Devam)

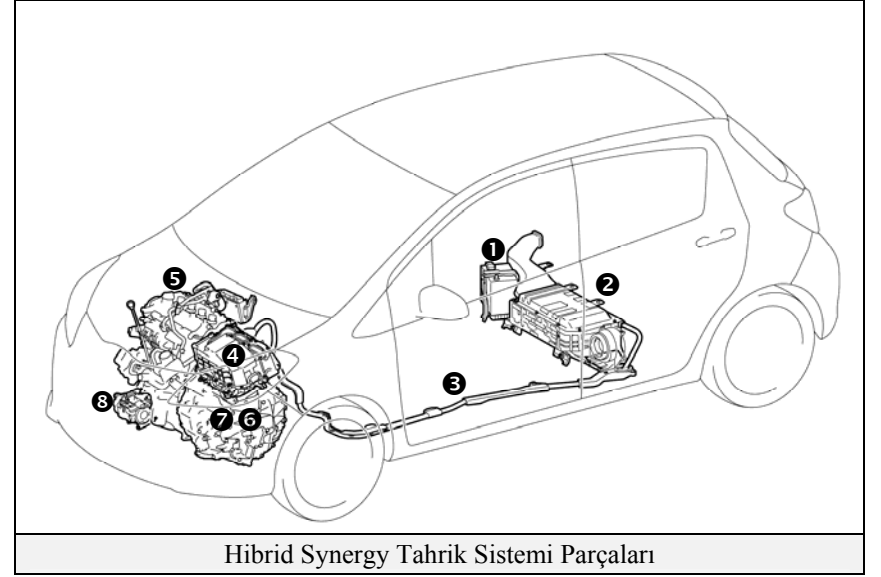
Motor Bölmesi

- ④ 1,5 litre, alüminyum alaşım benzinli motor.
- ⑤ İvertör muhafazasının üzerindeki logo.

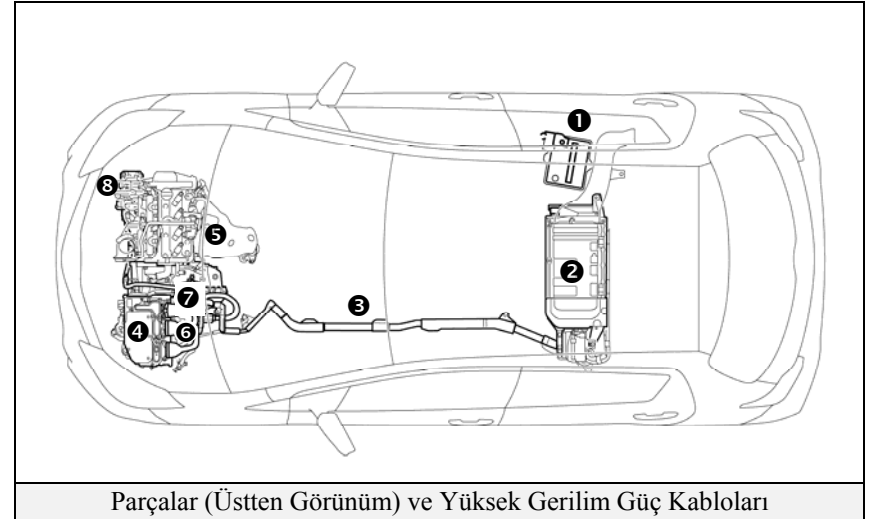


Hybrid Synergy Drive Sistemi Bileşenlerinin Konumları ve Tanımları

Parça	Konum	Tanım
12 Volt ❶ Yardımcı Akü	Sağ Yan Arka Koltuğun Altında	Düşük gerilimli elektrikli cihazlara enerji sağlayan kurşun asit akü.
Hibrid Araç (HV) Akü Grubu ❷	Arka Koltukların Altında	Düşük gerilimli (7,2 Volt) ve seri bağlı 20 modülden oluşan 144 Volt Nikel Metal Hidrit (NiMH) akü grubu.
Güç ❸ Kabloları	Alt Gövde ve Motor Bölmesi	Turuncu renkli güç kabloları, HV akü grubu, invertör/konvertör ve klima kompresörü arasında Doğru Akım (DC) iletimi yapar. Bu kablolar ayrıca invertör/konvertör, elektrik motoru ve alternatör arasında 3 fazlı Alternatif Akım (AC) iletimi de yapar.
İnvertör/ Konvertör ❹	Motor Bölmesi	HV akü grubundan alınan yüksek gerilimli elektriği yükseltir ve elektrik motorunu harekete geçiren 3 fazlı AC elektrik akımına dönüştürür. İnvertör/konvertör ayrıca alternatörden ve elektrik motorundan (yenilemeli frenleme) sağlanan AC elektrik akımını, HV akü grubunu şarj eden DC akıma dönüştürür.
Benzinli ❺ Motor	Motor Bölmesi	İki işlevi yerine getirir: 1) Araca güç sağlar. 2) HV akü grubunu şarj etmesi için jeneratöre güç sağlar. Motor, araç bilgisayarının denetiminde çalıştırılır ve durdurulur.
Elektrik ❻ Motoru	Motor Bölmesi	3 fazlı yüksek gerilimli AC jeneratör, ön transaks içerisinde yerleşik bulunmaktadır. Ön tekerleklere güç uygulamak için kullanılır.
Elektrik ❼ Jeneratörü	Motor Bölmesi	3 fazlı yüksek gerilimli AC elektrik jeneratörü transaksta bulunur ve HV akü grubunu şarj eder.
Klima Kompresörü (İnvertörlü) ❸	Motor Bölmesi	3 fazlı yüksek gerilimli AC elektrik tahrikli motor kompresörü.



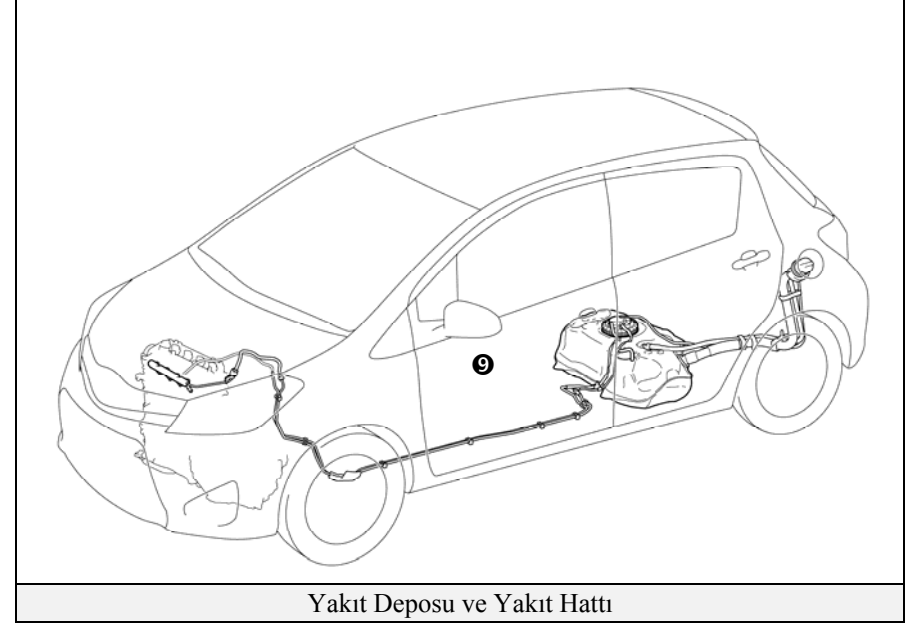
Hibrid Synergy Tahrik Sistemi Parçaları



Parçalar (Üstten Görünüm) ve Yüksek Gerilim Güç Kabloları

Hybrid Synergy Drive Sistemi Ana Parçalarının Konum ve Tanımları (Devam)

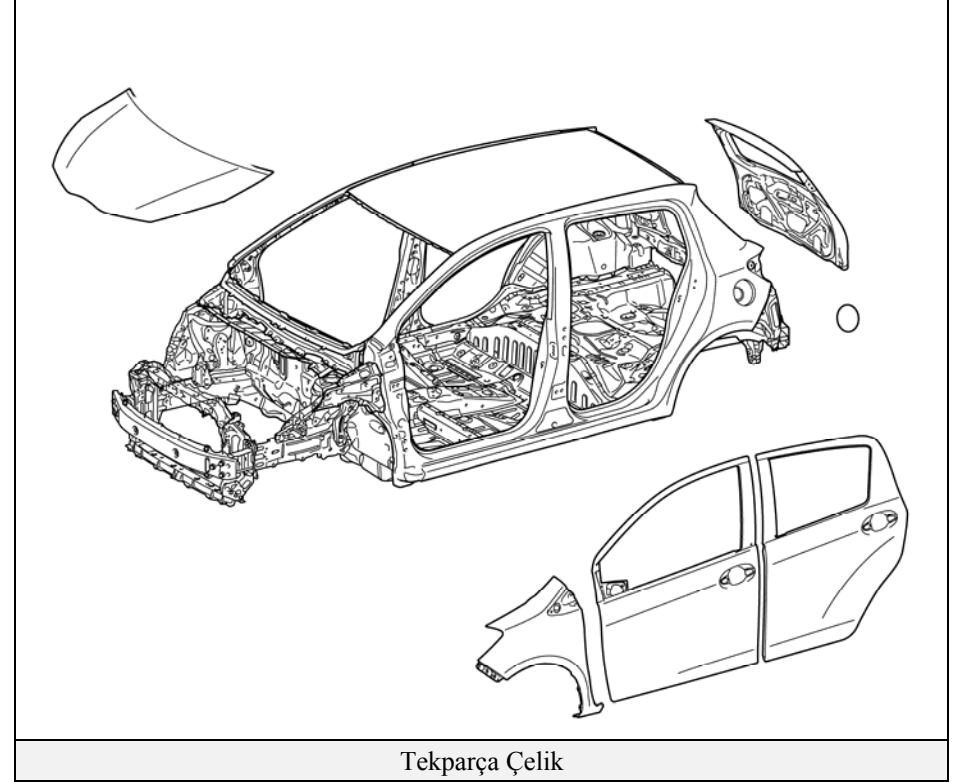
Parça	Konum	Tanım
Yakıt Deposu ve Yakıt Hattı ⑨	Alt Gövde ve Orta Kısım	Yakıt deposu, bir yakıt hattı aracılığıyla motora benzin sağlar. Yakıt hattı aracın orta kısmının altından geçer.



Hybrid Synergy Drive Ana Parçalarının Konum ve Tanımları (Devam)

Temel Teknik Özellikler:

- Benzinli Motor: 54 kW, 1,5 litre, Alüminyum Alaşım Motor
Elektrik Motoru: 45 kW, AC Elektrik Motoru
Şanzıman: Sadece Otomatik (elektronik kumandalı sürekli değişken transaks)
HV Akü: 144 Volt Kapalı NiMH Akü
Yüksüz Ağırlık: 2.557 lb/1.160 kg
Yakıt Deposu: 9,5 gal./36,0 litre
Şasi Malzemesi: Tekparça Çelik
Gövde Malzemesi: Çelik Paneller
Oturma Kapasitesi: 5 kişilik



Giriş ve Çalıştırma Sistemi (İsteğe Bağlı Donanım)

Yaris Hibrid'in giriş ve çalıştırma sistemi, iki yönlü iletişim sağlayarak aracın yakınındaki anahtarın araç tarafından tanınmasını sağlayan alıcı-verici bir anahtar biriminden oluşur. Anahtar araç tarafından tanındığında, kullanıcının kapıları anahtarın düğmelerine basmadan kilitlemesini/açmasını ve anahtarı kontağa yerleştirmeden aracı çalıştırabilmesini sağlar.

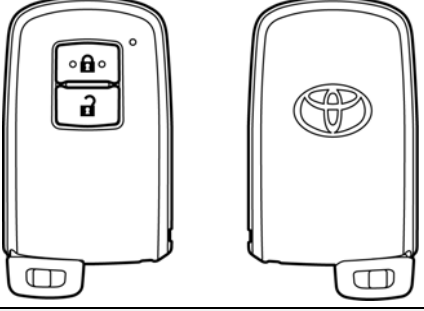
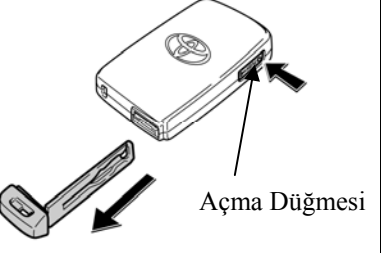
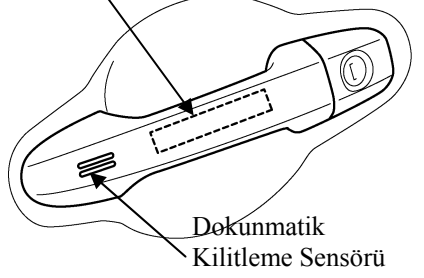
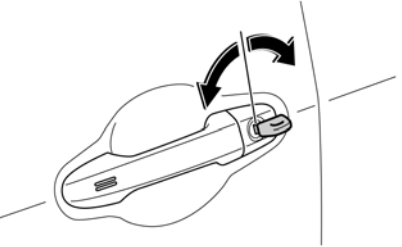
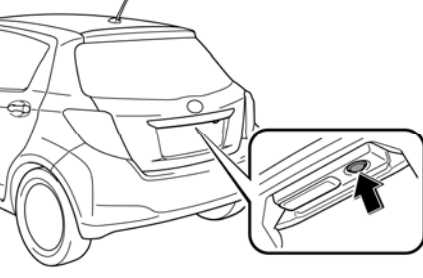
Giriş özellikleri:

- Kapıları kilitlemek/kilitleri açmak ve aracı çalıştırmak için pasif (uzaktan kumandalı) işlev.
- 5 kapıyı kilitlemek/kilitlerini açmak için kablosuz verici.
- Kapıları kilitlemek/kilitlerini açmak için saklı metal dilli anahtar.

Kapı (Kilitleme/Kilit Açma)

Kapı kilitleme/kilit açma işlemleri çeşitli şekillerde gerçekleştirilebilir.

- Anahtarın kilitleme düğmesine basıldığında tüm kapılar kilitlenir. Anahtarın kilit açma düğmesine basıldığında tüm kapı kilitleri açılır.
- Anahtar aracın yakınındayken, herhangi bir ön kapı dış kolunun arka tarafındaki sensöre dokunulduğunda tüm kapı kilitleri açılır. Herhangi bir ön kapıdaki dokunmatik kilitleme sensörüne dokunulduğunda veya bagaj kapısı kilitleme düğmesine basıldığında tüm kapılar kilitlenir.
- Saklı metal dilli anahtar sürücü kapısı kilidine yerleştirilip saat dönüş yönünde çevrildiğinde tüm kapı kilitleri açılır. Tüm kapıları kilitlemek için anahtarı saat dönüş yönünün tersi yönde bir kez çevirin. Metal dilli anahtarın yerleştirilebileceği dış kapı kilidi sadece sürücü kapısında bulunur.

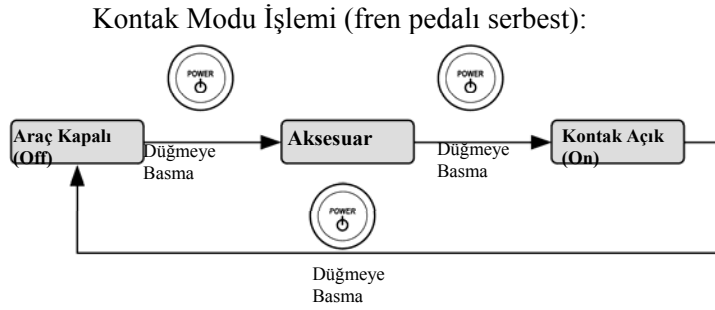
	
Anahtar (Anahtarlık)	Kapı Kilidi için Saklı Metal Dilli Anahtar
	
Sürücü Kapısı Dokunmatik Kilit Açma Sensörü ve Dokunmatik Kilitleme Sensörü	Kapı Kilidi için Saklı Metal Dilli Anahtar
	
Bagaj Kapısı Kilitleme Düğmesi	

Giriş ve Çalıştırma Sistemi (İsteğe Bağlı Donanım - Devam)

Araç Çalıştırma/Durdurma

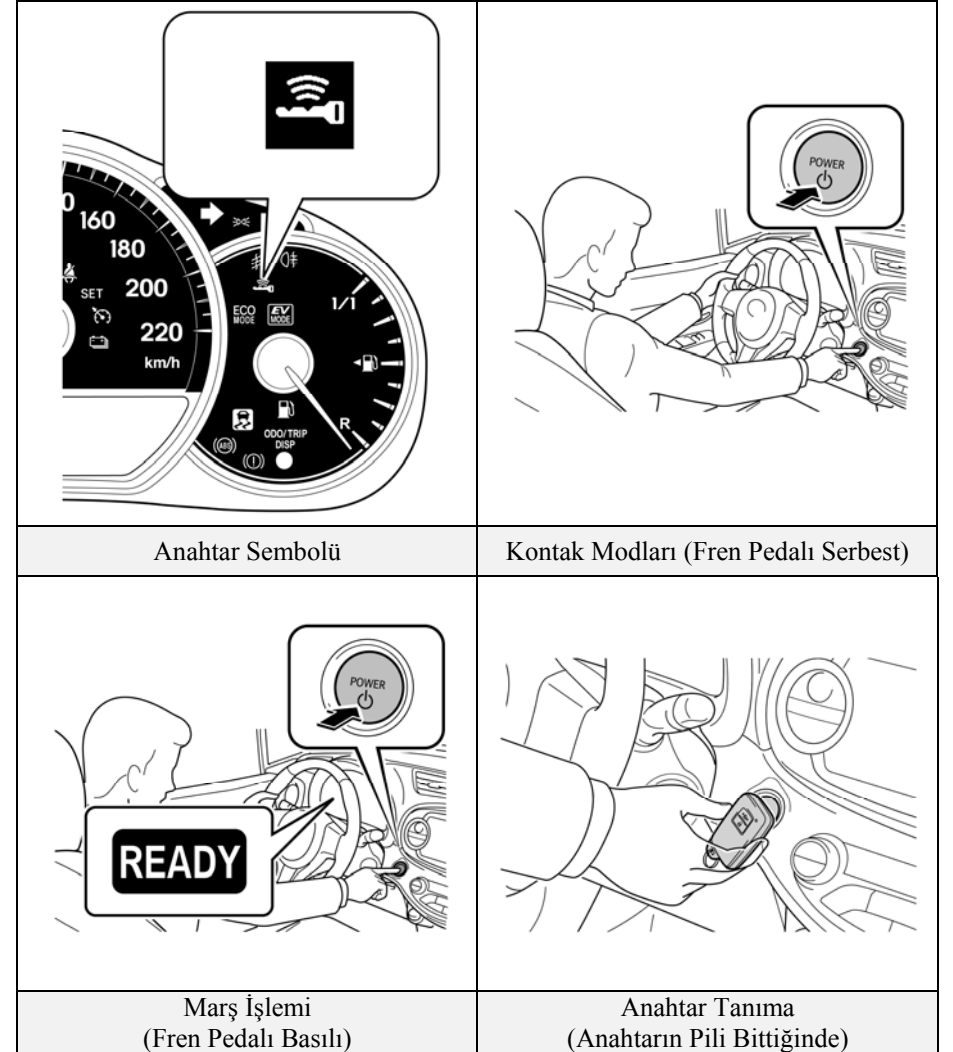
Klasik metal dilli anahtarın yerini yukarıda belirtilen anahtar, kontak anahtarının yerini ise bir elektrik güç düğmesi almıştır. Sistemin çalışabilmesi için anahtarın aracın yakınında bulunması yeterlidir.

- Fren pedalı basılı olarak, güç düğmesine birinci basışınızda aksesuar moduna geçilir, ikinci basışta kontak-açık modu devreye girer ve üçüncü basışta kontak kapatılır.



- Aracın çalıştırılması diğer tüm kontak modlarından önceliklidir ve fren pedalına basılıp, güç düğmesine bir kez basılarak gerçekleştirilir. Aracın çalıştığından emin olmak için, **READY** lambasının yandığını teyit edin.
- Dahili anahtar pili bitirse, aracı çalıştırmak için aşağıdaki yöntemi kullanın.
 - Anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını elektrik güç düğmesine dokundurun.
 - Onay sesi duyulduktan sonraki 10 saniye içerisinde, fren pedalını basılı tutarak elektrik güç düğmesine basın (**READY** lambası yanar).
- Araç çalıştırılıp harekete geçirildikten sonra (**READY-AÇIK (ON)**), aracın durdurulmasının ardından elektrik güç düğmesine bir kez basıldığında kontak kapanır.
- Olası acil durumlarda aracın durmasını beklemeden kontağı kapatmak için, elektrik güç düğmesini 3 saniyeden uzun süreyle basılı tutun veya güç anahtarına en az 3 kez art arda basın. Bu işlem, **READY** göstergesinin yandığı, vites kolunun Park (P) konumuna getirilemediği ve çekiş tekerleklerinin dönmeye devam ettiği bir kaza durumunda faydalı olabilir.

Kontak Modu	Anahtar Sembolü
Kapalı (Off)	Kapanır
Aksesuar	Yanıp Söner (Yeşil)
Kontak Açık (On)	Yanıp Söner (Yeşil)
Fren Pedalı Basılı	Sürekli Yanar (Yeşil)
Araç Çalışıyor (READY-AÇIK)	Kapanır

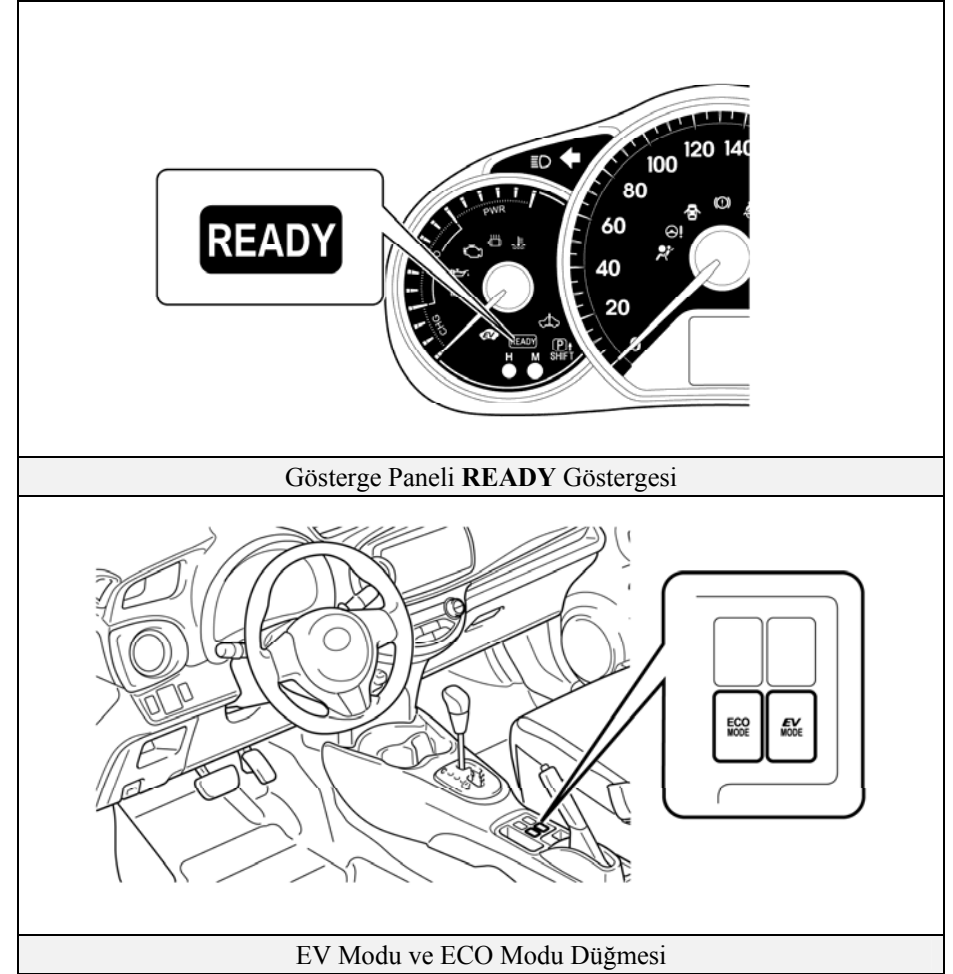


Hybrid Synergy Drive Sisteminin Çalışması

Gösterge panelindeki **READY** göstergesi yandığında araç harekete geçirilebilir. Ancak, bu benzinli motorun rölantisi normal otomobillerdeki gibi değildir ve motorun çalışması ve durması otomatik olarak gerçekleşir. Gösterge panelindeki **READY** göstergesinin işlevini bilmek önemlidir. Bu gösterge yanıyor, benzinli motor çalışmıyor ve motor bölmesinden çalışma sesi gelmiyor olsa dahi kontak açıktır ve araç çalışmaktadır.

Aracın Çalışması

- Yaris Hibrid'in **READY** göstergesi yandığı sürece benzinli motor herhangi bir anda durabilir/çalışabilir.
- Motorun çalışmıyor olması kontağın kapalı olduğu anlamına gelmez. Daima **READY** göstergesinin durumuna göre değerlendirme yapın. **READY** göstergesi yanmıyorsa (off) araç çalışmamaktadır.
- Araca aşağıdaki gibi güç sağlanır:
 1. Sadece elektrik motoru tarafından.
 2. Hem elektrik motoru hem benzinli motor tarafından.
- Araç bilgisayarı yakıt tasarrufunu artırmak ve emisyonları azaltmak için aracın çalışma modunu belirler. LS 600h/LS 600h L modellerde bu amaç için EV (Elektrikli Araç) modu ve ECO (Ekonomi) modu olmak üzere iki mod bulunur:
 1. EV Modu: Bu mod devreye alındığında ve belirli şartlar sağlandığında, araç HV aküden güç alan elektrik motoru ile çalışır.
 2. ECO Modu: Bu mod devreye alındığında, sıkça frenleme ve hızlanma gerektiren seyahatlerde yakıt tasarrufunun artırılmasına katkıda bulunur.



Hibrid Araç (HV) Akü Grubu

Yaris hibrid, kapalı Nikel Metal Hidrit (NiMH) akü modüllerini içeren yüksek gerilimli Hibrid Araç (HV) akü grubuna sahiptir.

HV Akü Grubu

- HV akü grubu kapalı bir metal muhafaza içerisinde bulunur ve bagaj bölümünde arka koltuğun arkasındaki alana sıkıca monte edilmiştir. Metal muhafaza yüksek gerilimden yalıtılmıştır.
- HV akü grubu 144 Volt gerilim üretmek üzere seri bağlı olan 20 adet düşük gerilimli (7,2 Volt) NiMH akü modülünden oluşur. Her bir NiMH modülü dökülmez özelliindedir ve kapalı bir muhafaza içerisinde yerleşik bulunmaktadır.
- NiMH akü modülünde kullanılan elektrolit, potasyum ve sodyum hidroksitin bir alkalın karışımıdır. Elektrolit akü hücre plakaları içerisine emdirilir ve çarpışma durumlarında dahi dışarı sızmaz.

HV Akü Grubu	
Akü grubu gerilimi	144 V
Gruptaki NiMH akü modülü sayısı	20
NiMH akü modülü gerilimi	7,2 V
NiMH akü modülü ebatları	11 x 1 x 4 inç (276 x 20 x 106 mm)
NiMH modül ağırlığı	2,3 lb (1,04 kg)
NiMH akü grubu ebatları	34 x 13 x 9 inç (860 x 319 x 235 mm)
NiMH akü grubu ağırlığı	68 lb (31 kg)

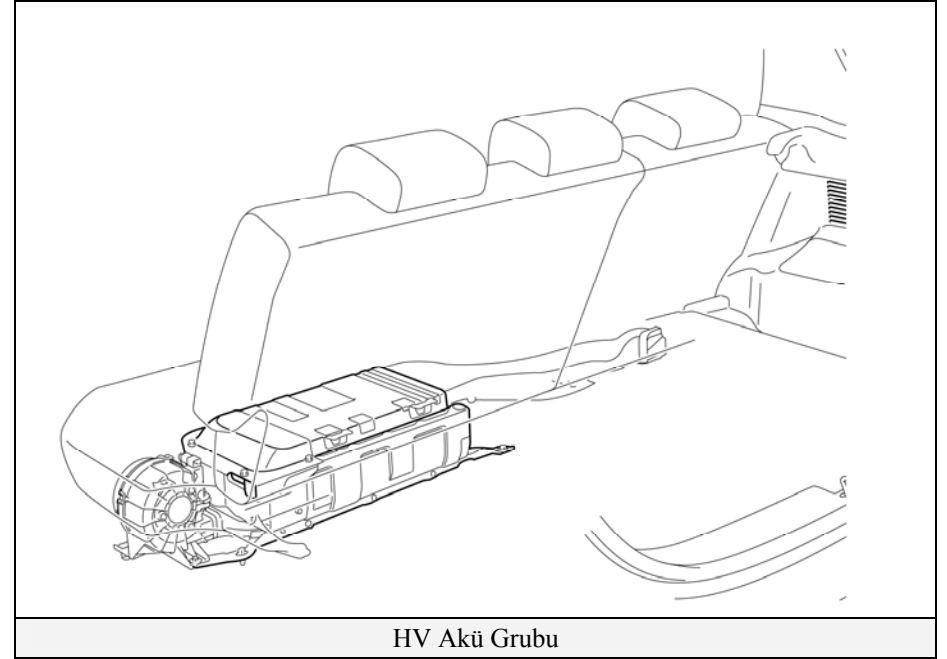
Not: İnç değerleri yuvarlatılmıştır

HV Akü Grubundan Elektrik Gücü Alan Parçalar

- Elektrik Motoru
- Güç Kabloları
- Elektrik Jeneratörü
- İntertör/Konvertör
- Klima Kompresörü

HV Akü Grubunun Geri Dönüşümü

- HV akü grubu geri dönüşümlüdür. En yakın Toyota bayii ile irtibata geçiniz.



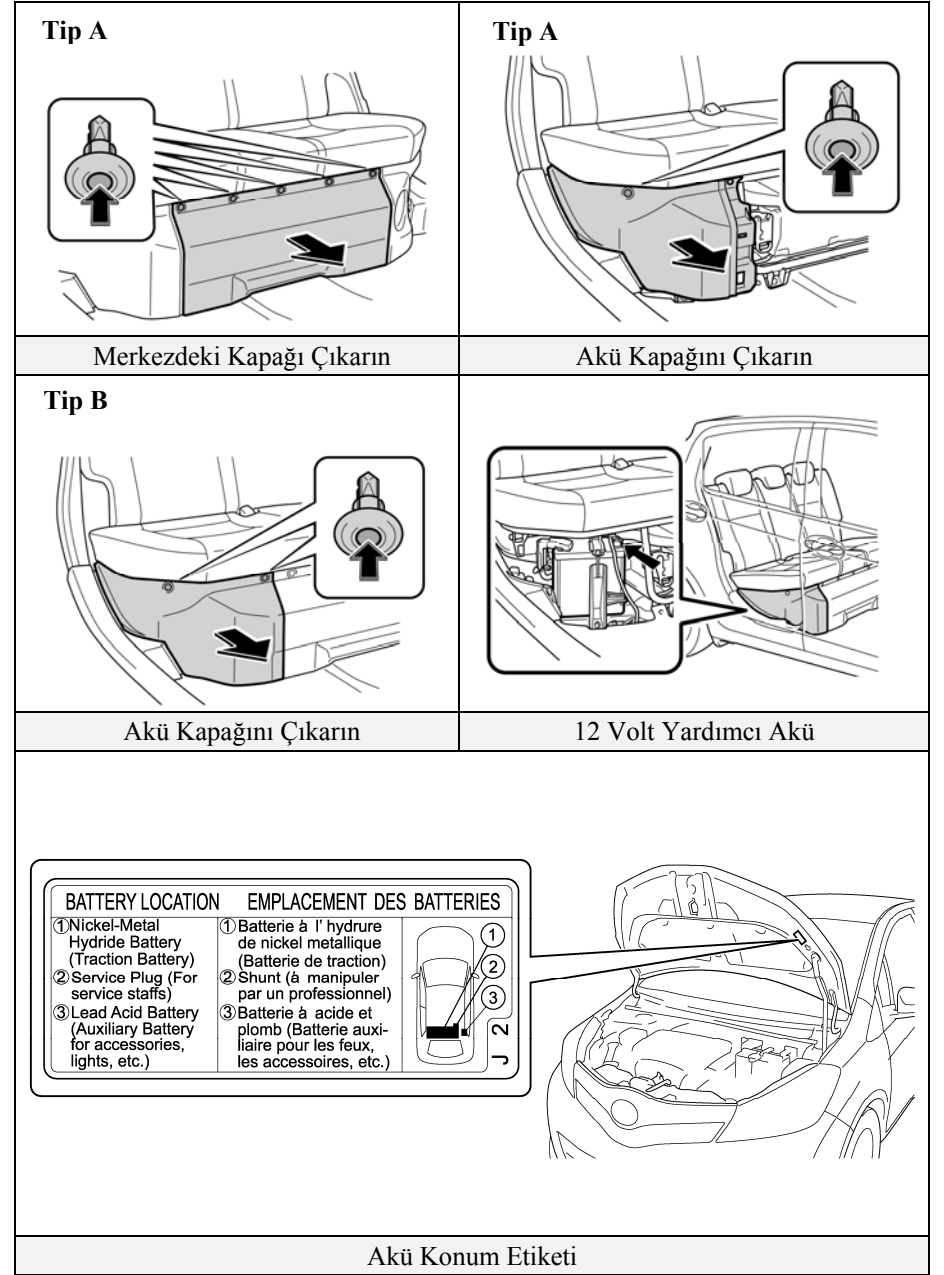
Düşük Gerilimli Akü

Yardımcı Akü

- Yaris hibrid, kapalı kurşun-asit 12 Volt aküye sahiptir. 12 Volt yardımcı akü, normal araçlarda olduğu gibi aracın elektrik sistemine güç sağlar. Yardımcı akünün negatif terminali de normal araçlardaki gibi aracın metal iskeletine şasi bağlantılıdır.
- Yardımcı akü, sağ yan arka koltuğun altına yerleştirilmiştir.

NOT:

HV akü (çekiş aküsü) ve 12 Volt yardımcı akünün konumları kaputun alt yüzeyinde bulunan bir etikette gösterilmiştir.



Yüksek Gerilim Güvenliği

HV akü grubu yüksek gerilimli elektrik sistemine DC elektrik beslemesi yapar. Akü grubunun turuncu renkli pozitif ve negatif yüksek gerilim kabloları, aracı taban sacının altından geçerek invertör/konvertöre bağlanır. Invertör/konvertör, HV akü gerilimini 144'den 520 Volt DC'ye yükselten bir devre içerir. Invertör/konvertör, motor için gereken 3 fazlı AC akımı üretir. Invertör/konvertörün güç kabloları her bir yüksek gerilimli motora (elektrik motoru, elektrik jeneratörü ve klima kompresörü) bağlanır. Araçtaki yolcuların ve acil müdahale ekiplerinin yüksek gerilimli elektrik akımından korunmasına yardımcı olmak için aşağıdaki sistemler mevcuttur:

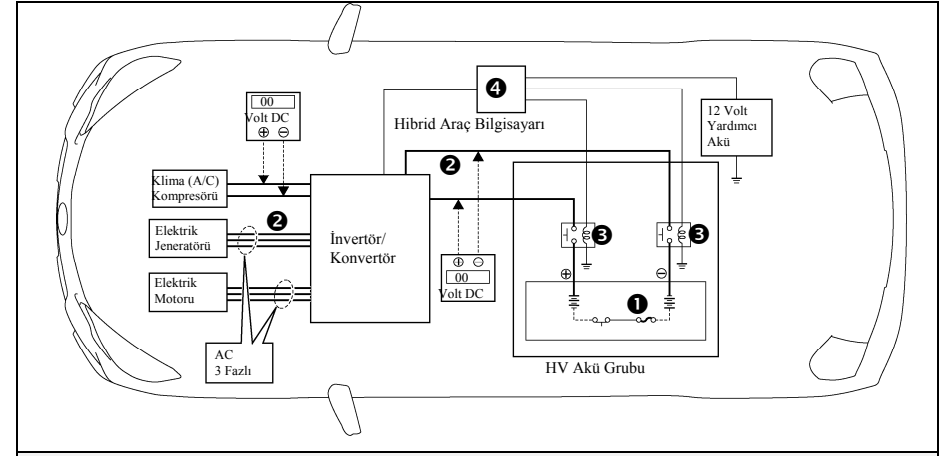
Yüksek Gerilim Güvenlik Sistemi

- Bir yüksek gerilim sigortası ❶ HV akü grubunda kısa devre koruması sağlar.
- HV akü grubuna bağlı pozitif ve negatif yüksek gerilim kabloları ❷ 12 Volt'luk normalde açık tip rölelerle ❸ denetlenir. Kontak kapalı iken, röleler HV akü grubundan uygulanan elektrik akımını durdurur.

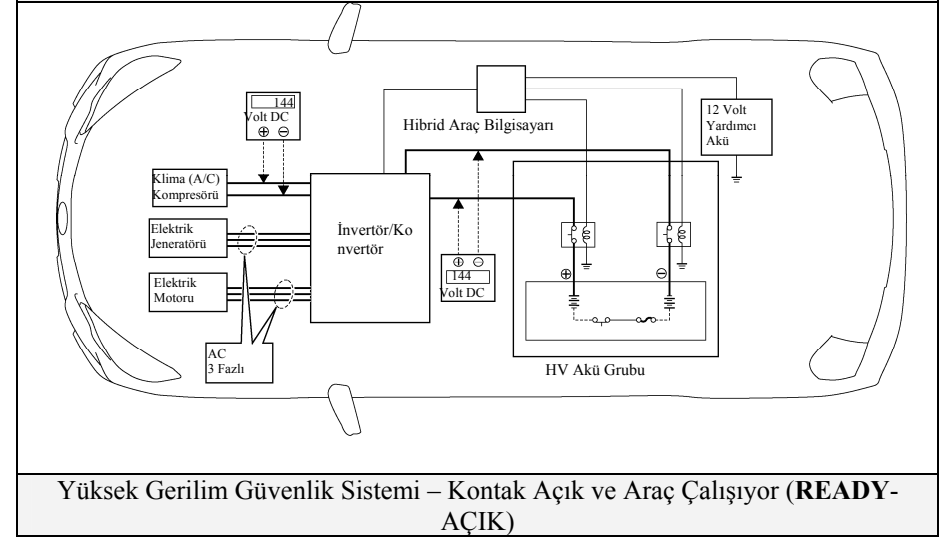
⚠ UYARI:

Yüksek gerilim sistemi, kontak kapatıldıktan sonra 10 dakika boyunca akım taşımaya devam edebilir. Ciddi yanık veya elektrik çarpması kaynaklı ağır yaralanma ya da ölüm tehlikelerine maruz kalmamak için, turuncu renkli yüksek gerilim kablolarına veya yüksek gerilimli parçalara temastan, bu kabloları kesmekten veya kurcalamaktan kaçınınız.

- Pozitif ve negatif güç kabloları ❷ metal gövdeden yalıtılmıştır. Yüksek gerilimli elektrik akımı metal araç gövdesinden değil, sadece bu kablolardan geçer. Metal araç gövdesine dokunmak tehlike yaratmaz çünkü yüksek gerilimli parçalardan yalıtılmıştır.
- Bir topraklama arızası denetleyicisi, araç çalışırken metal şasiye yüksek gerilim kaçağı olup olmadığını sürekli olarak denetler. Eğer herhangi bir arıza saptanırsa, hibrid aracın bilgisayarı ❹, gösterge panelindeki hibrid sistem uyarı ışığını yakar. ⚡



Yüksek Gerilim Güvenlik Sistemi – Kontak Kapalı (READY-KAPALI)



Yüksek Gerilim Güvenlik Sistemi – Kontak Açık ve Araç Çalışıyor (READY-AÇIK)

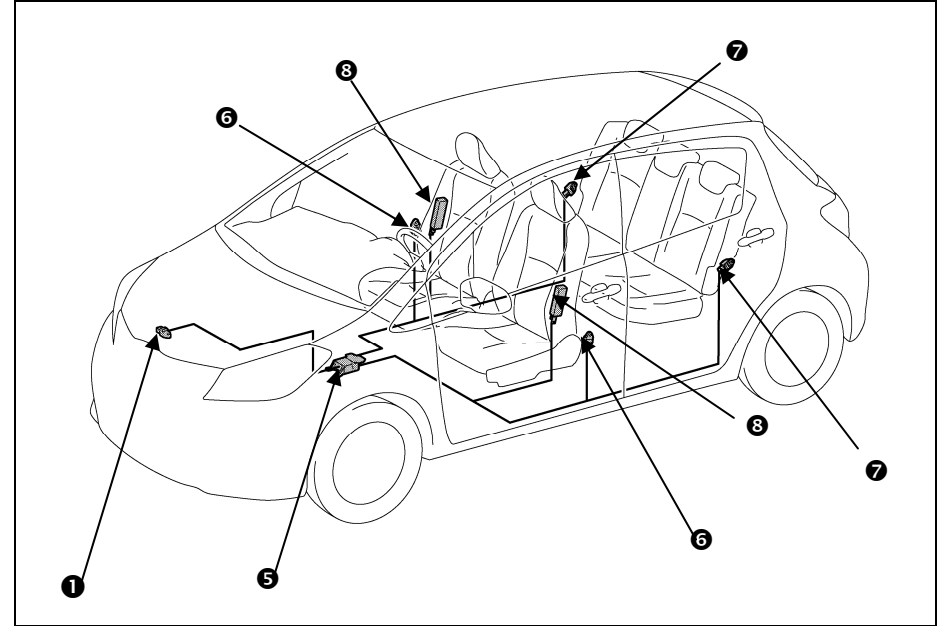
SRS Hava Yastıkları ve Emniyet Kemerleri Gerdircileri

Standart Donanım

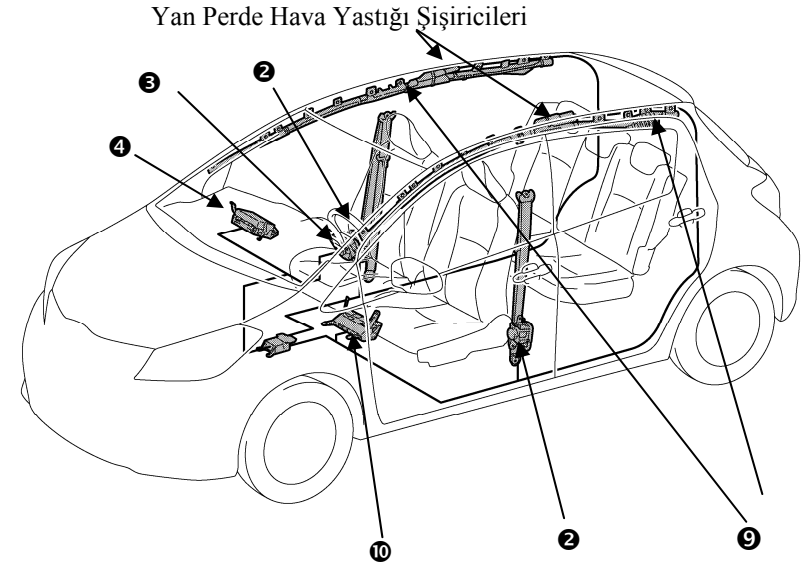
- Elektronik ön darbe sensörü ❶ şekilde gösterildiği gibi motor bölmesinde yer alır.
- Ön emniyet kemeri gerdircileri, B sütunlarının tabanının yanında ❷ bulunur.
- Direksiyon simidi göbeğinde bir sürücü ön hava yastığı ❸ yer alır.
- Yolcu ön hava yastığı ❹ ön göğse tümleşiktir ve ön göğsün üst kısmından açılır.
- Darbe sensörüne sahip bir SRS bilgisayarı ❺ gösterge panelinin altında bulunur ve taban sacına monte edilir.
- Ön elektronik yan darbe sensörleri (2) B sütunlarının tabanının yanında bulunur. ❻
- Arka elektronik yan darbe sensörleri (2) C sütunlarının tabanının yanında bulunur. ❼
- Ön koltuk yan hava yastıkları ❸ ön koltuk arkalarına monte edilir.
- Yan perde hava yastıkları ❾ tavan rayları içerisine dış kenar boyunca yerleştirilmiştir.
- Bir sürücü diz hava yastığı ❿ ön göğsün alt kısmında yer alır.

⚠ UYARI:

SRS kontak kapatıldıktan sonra 90 saniye boyunca çalışmaya devam edebilir. SRS'nin yanlışlıkla devreye girerek ciddi yaralanma veya ölüm tehlikelerine neden olmaması için, SRS parçalarını kurcalamaktan kaçının.



Elektronik Darbe Sensörleri ve Yan Hava Yastıkları



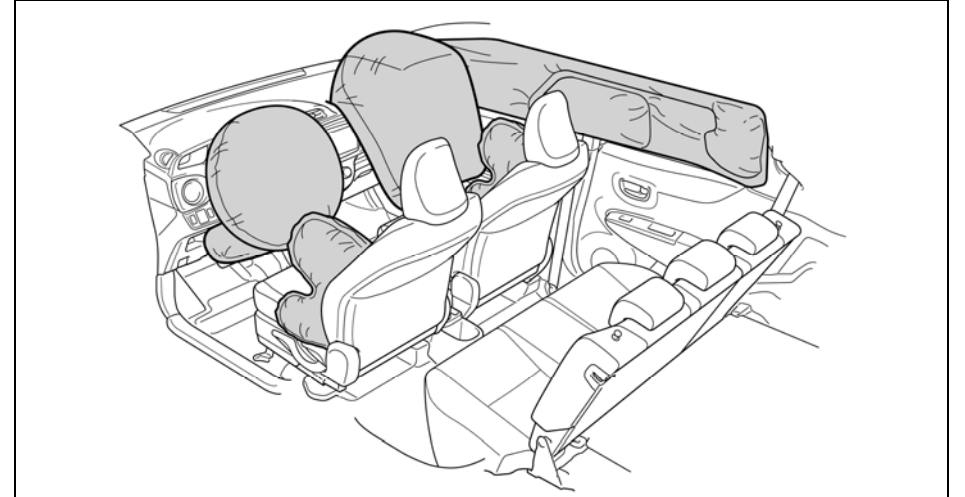
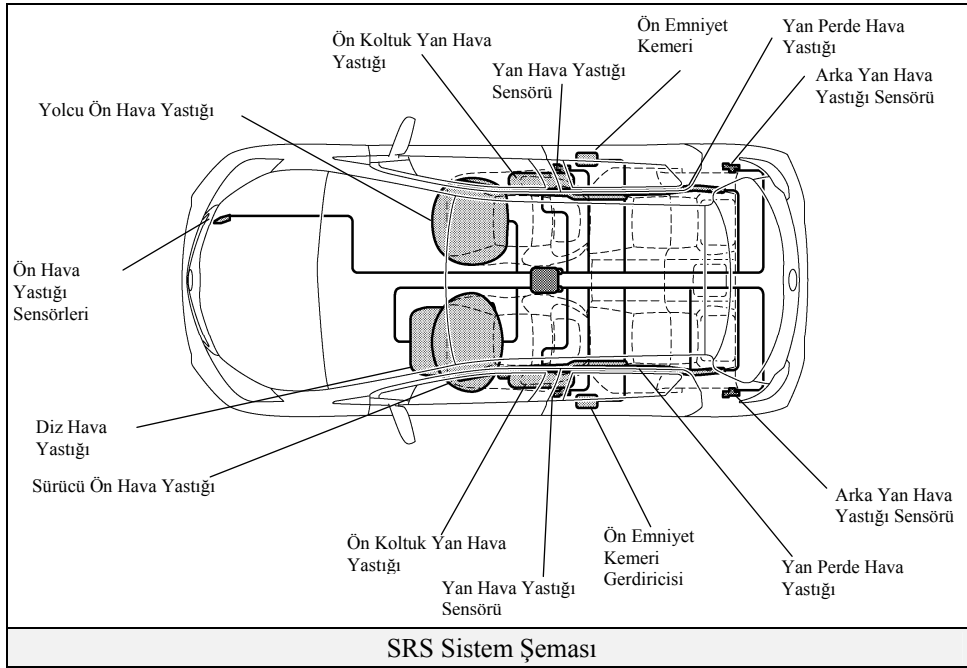
Standart Ön Hava Yastıkları, Emniyet Kemerleri Gerdircileri, Sürücü Diz Hava Yastığı, Yan Perde Hava Yastıkları

SRS Hava Yastıkları ve Emniyet Kemerleri Gerdiricileri (Devam)

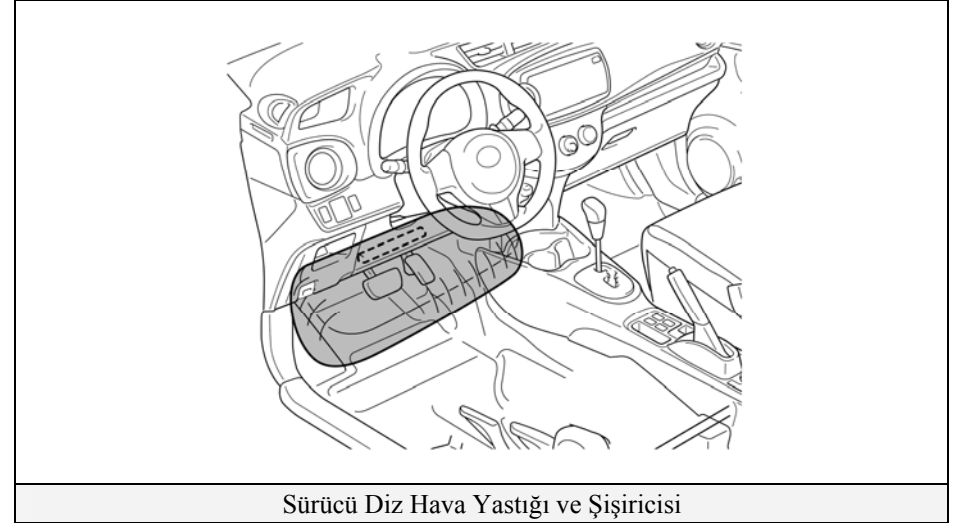
NOT:

Ön koltuk arkalına monte yan hava yastıkları ve yan perde hava yastıkları birbirinden bağımsız olarak açılabilir.

Sürücü diz hava yastığı ön hava yastığı ile aynı anda açılacak şekilde tasarlanmıştır.



Ön, Diz, Ön Koltuk Arkalına Monte Yan, Yan Perde Hava Yastıkları



Sürücü Diz Hava Yastığı ve Şişiricisi

Acil Müdahale

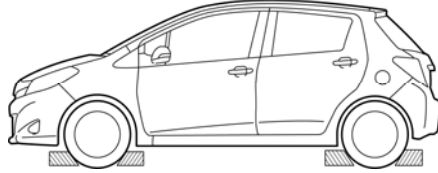
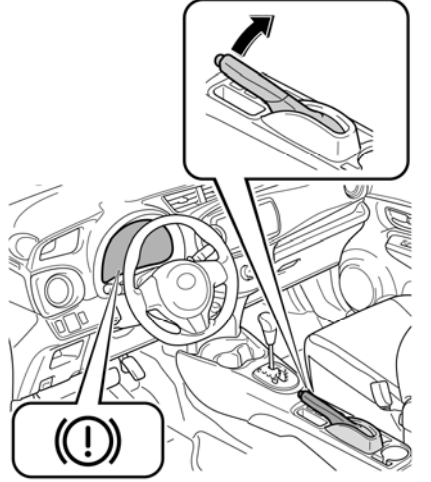
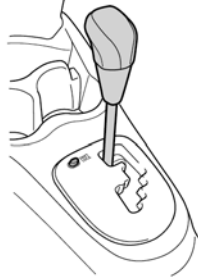
Acil müdahale ekipleri kaza mahalline geldiklerinde standart çalışma prosedürlerine bağlı kalmalıdır. Yaris hibrid modellerinin içinde bulunduğu acil durumlara, bu kılavuzun Kurtarma, Yangın, Kontrol, Geri Kazanım, Dökülmeler, İlk Yardım ve Suya Batma talimatlarında belirtilen durumlar hariç olmak üzere normal otomobillerde olduğu gibi müdahale edilmelidir.

⚠ UYARI:

- Yaris'in sessiz olması, aracın çalışmıyor olduğuna karar vermek için **asla** yeterli değildir.
- Aracın çalışıp çalışmadığına karar vermek için daima gösterge panelindeki **READY** göstergesinin durumuna bakın. **READY** göstergesi yanmıyorsa (off) araç çalışmamaktadır.
- Acil müdahale işlemlerinin kontak kapatılıp araç devre dışı bırakılmadan gerçekleştirilmesi, SRS'nin beklenmedik şekilde devreye girmesi nedeniyle ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesine ve yüksek gerilimli elektrik sistemi kaynaklı elektrik çarpmalarına neden olabilir.

Kurtarma

- Aracı Hareketsizleştirin
4 tekerleğin her birine takoz yerleştirin ve park frenini devreye sokun.
Vites kolunu Park (P) konumuna getirin.
- Aracı Devre Dışı Bırakın
Aşağıdaki iki prosedürden biri uygulandığında, araç devre dışı bırakılır ve HV akü grubu, SRS ve benzin-yakıt pompası devre dışı kalır.

	
Tekerleklere Takoz Yerleştirin	Park Frenini Devreye Sokun
	
Vites Kolunu Park (P) Konumuna Getirin	

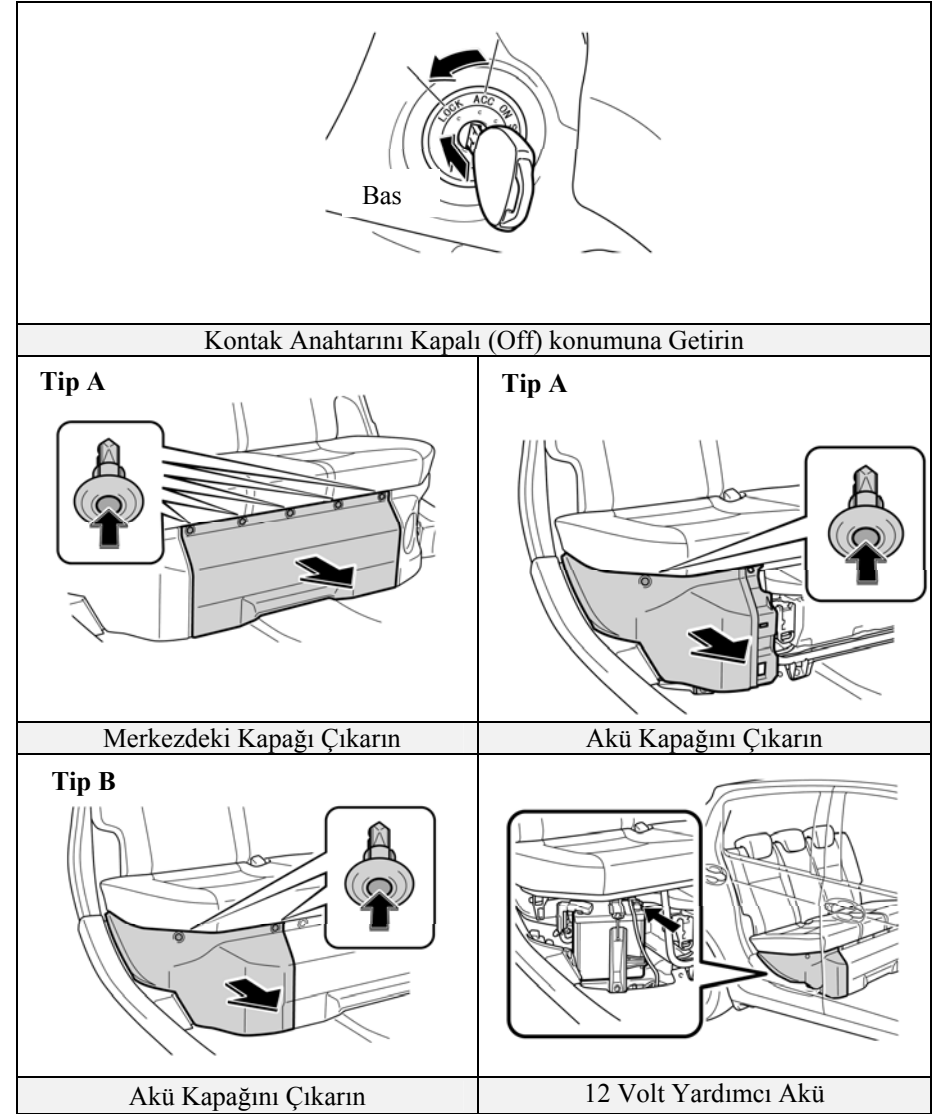
Acil Müdahale (Devam)

Kurtarma (Devam)

1. Prosedür

Mekanik Kontak Anahtarı Sistemi (Standart Donanım)

1. Gösterge panelindeki **READY** göstergesinin durumuna bakın.
2. **READY** göstergesi yanıyorsa kontak açıktır ve araç çalışmaktadır. Kontak anahtarını kapalı (off) konumuna getirip kontak anahtarını yuvasından çıkardıktan sonra ön göğüslüğün üzerine yerleştirerek aracı kapatın.
3. Sağ yan arka koltuğun altında bulunan 12 Volt yardımcı akü bağlantısını ayırın.

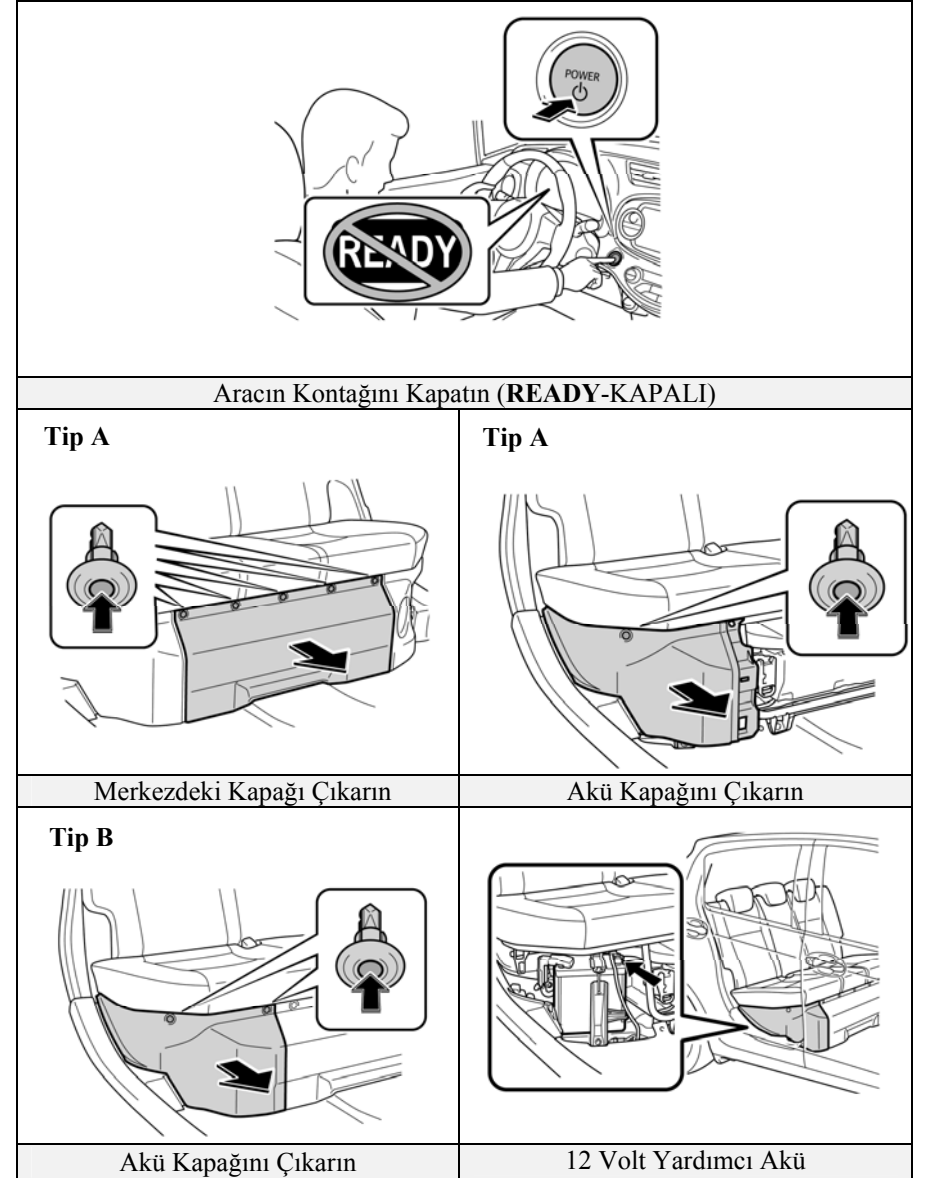


Acil Müdahale (Devam)

Kurtarma (Devam)

Giriş ve Çalıştırma Sistemi (İsteğe Bağlı Donanım):

1. Gösterge panelindeki **READY** göstergesinin durumuna bakın.
2. **READY** göstergesi yanıyor ise kontak açıktır ve araç çalışmaktadır. Güç düğmesine bir kez basarak kontak kapatın.
3. Gösterge paneli lambaları ve **READY** göstergesi yanmıyorsa kontak zaten kapalıdır. Bu durumda güç düğmesine **basmayın**, aksi halde araç çalışabilir.
4. Anahtar ulaşılabilir bir yerde ise, anahtarı araçtan en az 5 metre (16 fit) uzaklaştırın.
5. Aracın yanlışlıkla çalıştırılmasını önlemek için, sağ yan arka koltuğun altında bulunan 12 Volt yardımcı akünün bağlantısını ayırın.



Acil Müdahale (Devam)

Kurtarma (Devam)

2. Prosedür (güç düğmesine veya kontak anahtarına ulaşılamayan durumlar için alternatif yöntem)

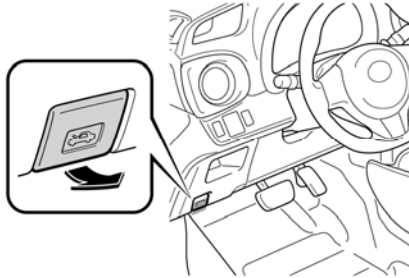
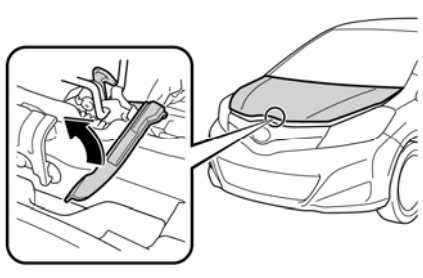
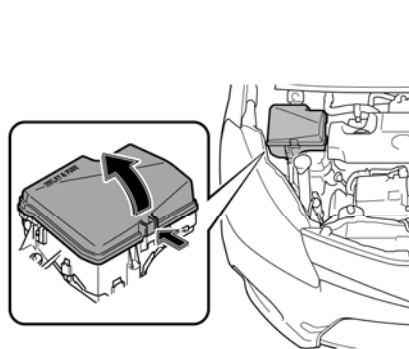
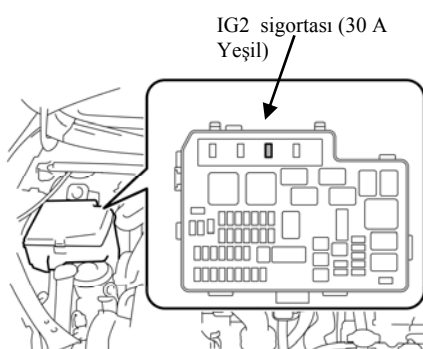
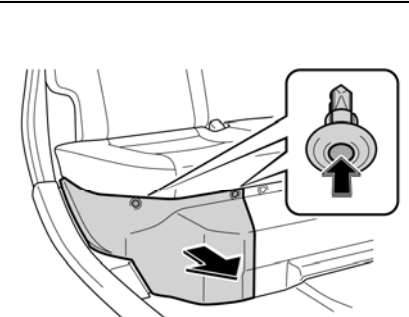
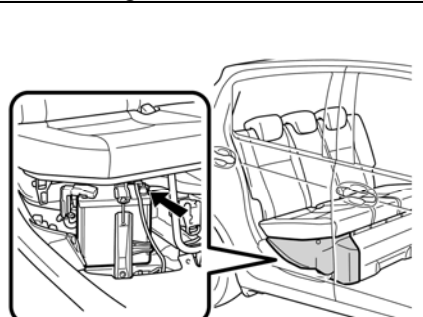
1. Kaputu açın ve sigorta kutusunun kapağını çıkarın.
2. Motor bölmesi sigorta kutusundaki **IG2** sigortasını (30A, yeşil) sökün (şekle bakın). Doğru sigortanın hangisi olduğundan emin değilseniz, sigorta kutusundaki tüm sigortaları çıkarın.
3. Sağ yan arka koltuğun altında bulunan 12 Volt yardımcı akü bağlantısını ayırın.

NOT:

12 Volt yardımcı akü bağlantısını ayırmadan önce, gerekirse camları açın, kapı kilitlerini açın ve bagaj kapısını açın. 12 Volt yardımcı akü bağlantısını ayırdıktan sonra güç kumandaları çalışmaz.

⚠ UYARI:

- Yüksek gerilim sistemi, kontak kapatıldıktan sonra 10 dakika boyunca akım taşımaya devam edebilir. Ciddi yanık veya elektrik çarpması kaynaklı ağır yaralanma ya da ölüm tehlikelerine maruz kalmamak için, turuncu renkli yüksek gerilim kablolarına veya yüksek gerilimli parçalara temastan, bu kabloları kesmekten veya kurcalamaktan kaçının.
- SRS kontak kapatıldıktan sonra 90 saniye boyunca çalışmaya devam edebilir. SRS'nin yanlışlıkla devreye girerek ciddi yaralanma veya ölüm tehlikelerine neden olmaması için, SRS parçalarını kurcalamaktan kaçının.
- Devre dışı bırakma işlemlerinin hiçbiri gerçekleştirilemediği takdirde, yüksek gerilimli elektrik sisteminin, SRS'nin veya yakıt pompasının devre dışı olduğundan emin olunamayacağından, son derece dikkatli hareket edin.

	
Uzaktan Kaput Açma	Mandalla Kaput Açma
	
Sigorta Kutusu Kapağı	Motor Bölmesi Sigorta Kutusunda IG2 Sigortasının Konumu
	
Akü Kapağını Çıkarın	12 Volt Yardımcı Akü

Acil Müdahale (Devam)

Kurtarma (Devam)

- Aracı Bloklarla Destekleyin
Aracı ön ve arka sütunların hemen altındaki 4 noktaya destek blokları yerleştirin.
Blokları yüksek gerilim kablolarının, egzoz sisteminin veya yakıt sisteminin altına yerleştirmeyin.

- Yaralılara Ulaşma

Camın Sökülmesi

Normal cam sökme işlemlerini gerektiği gibi uygulayın.

SRS' ye Dikkat

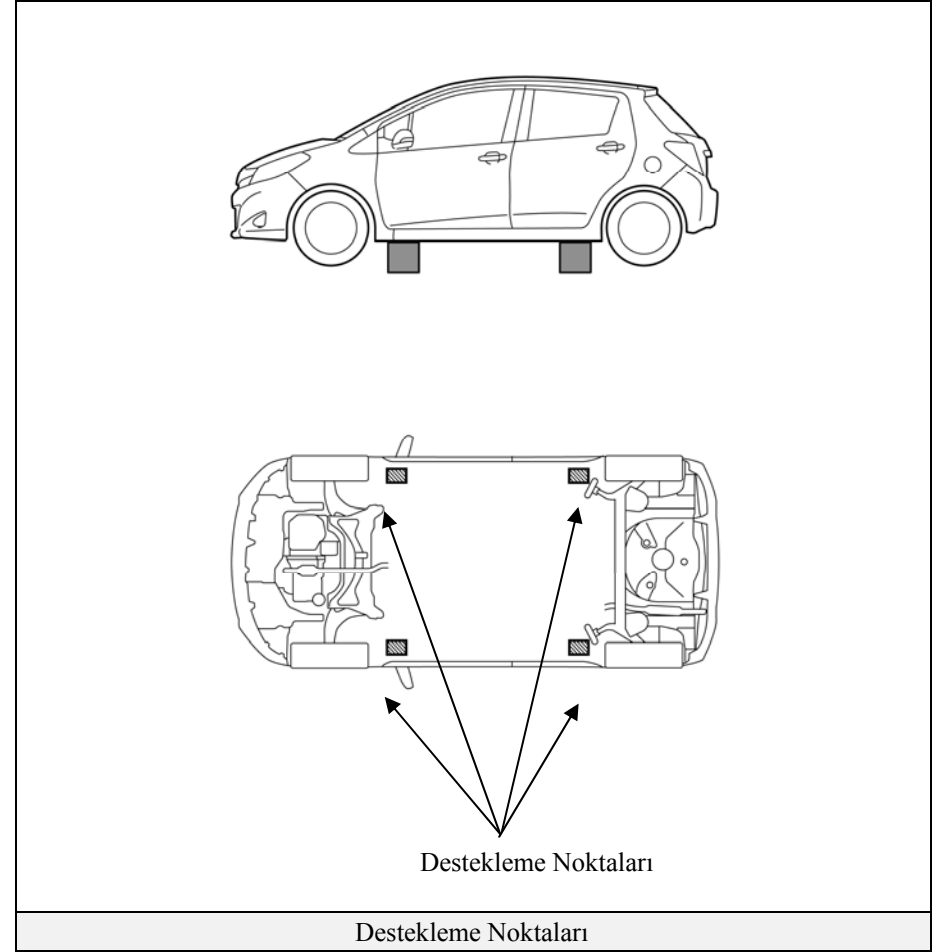
Müdahale ekipleri açılmamış hava yastıkları veya devreye girmemiş emniyet kemeri gerdiricilerinin yakınında çalışırken dikkatli olmalıdır.

Kapıların Sökülmesi/Çıkarılması

Kapılar, eller, elektrikli ve hidrolik aletler vb. klasik kurtarma gereçleri kullanılarak sökülebilir. Bazı durumlarda, araç gövdesinin geriye doğru esnetilmesi menteşelerin açığa çıkarılıp sökülmesini kolaylaştırabilir.

NOT:

Ön kapının sökülmesi/hareket ettirilmesi sırasında hava yastıklarının açılmasını önlemek için, contağın kapalı olduğundan ve 12 Volt yardımcı akü bağlantısının ayrıldığından emin olun.



Acil Müdahale (Devam)

Kurtarma (Devam)

Tavanın Sökülmesi

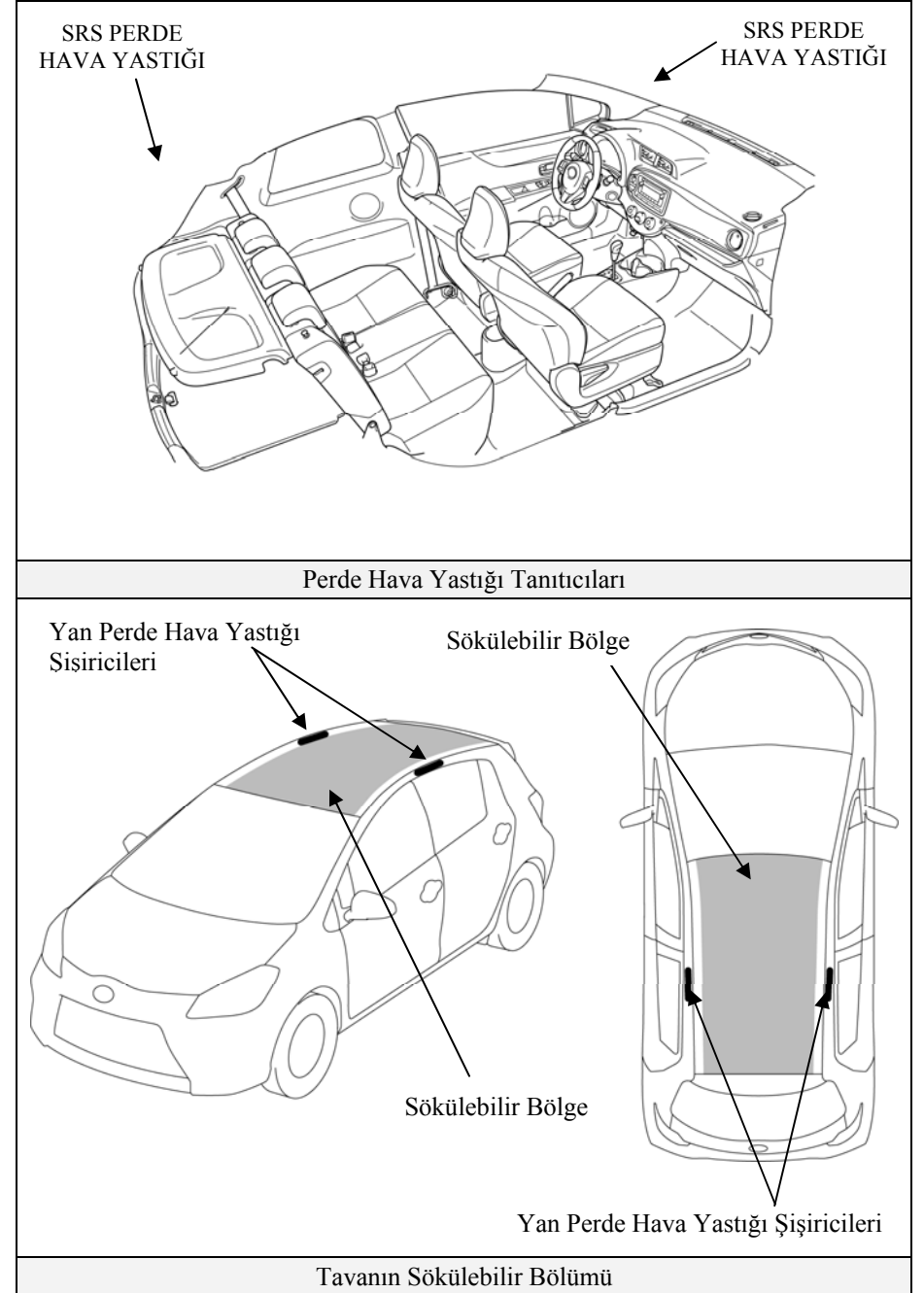
Yaris hibrid yan perde hava yastıklarına sahiptir. Hava yastıkları açılmamışsa, tavanın bütün olarak sökülmesi tavsiye edilmez. Yaralıları tavandan ulaştırmak için, tavanın şekilde gösterilen orta kısmı tavan raylarının iç tarafından kesilebilir. Bu şekilde, yan perde hava yastıklarına, şişiricilere ve kablo demetine dokunulmamış olur.

NOT:

Yan perde hava yastıklarının konumları şekilde gösterilmiştir (parçalar hakkında daha fazla bilgi sayfa 14'de verilmiştir).

Ön Göğsün Hareket Ettirilmesi

Yaris hibrid yan perde hava yastıklarına sahiptir. Hava yastıkları açılmamışsa, yan perde hava yastıklarına, şişiricilere ve kablo demetine dokunmamak adına, tavanın bütün olarak sökülmemesi tavsiye edilir. Alternatif olarak, bir ön göğüs silindiri kullanılarak ön göğüs hareket ettirilebilir.



Acil Müdahale (Devam)

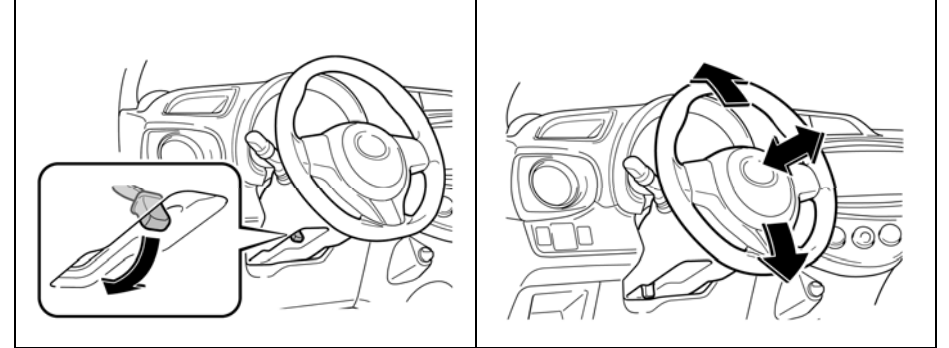
Kurtarma (Devam)

Havalı Kaldırma Yastıkları

Blokların veya havalı kaldırma yastıklarının, yüksek gerilim kablolarının, egzoz sisteminin veya yakıt sisteminin altına havalı kaldırma yastığı yerleştirmeyin.

Direksiyon Simidinin ve Ön Koltuğun Hareket Ettirilmesi

Teleskopik direksiyon simidi ve koltuk kumandaları ilgili şekillerde gösterilmiştir.



Eğim ve Teleskopik Ayar Kumandası



Ön Koltuk Kumandaları

Acil Müdahale (Devam)

Yangın

- Söndürme Malzemeleri
Suyun uygun bir yangın söndürme malzemesi olduğu kanıtlanmıştır.
- Yangına İlk Müdahale
Yangına hızlı ve sert bir şekilde müdahale edin.
Akışı su toplanan alanlardan uzağa yönlendirin.
Söndürme ekipleri ilgili aracın bir Yaris Hibrid olduğunu yangın söndürülüp kontrol işlemlerine geçilene dek fark edemeyebilirler.
- HV Akü Grubunda Yangın Çıkması
NiMH HV akü grubunda yangın çıkması durumunda, söndürme ekipleri HV akü grubu *hariç* olmak üzere araçtaki yangınları söndürmek için normal su akışından veya yağmurlama yönteminden yararlanmalıdır.

UYARI:

- *NiMH akü elektroliti insanların vücut dokusuna zarar veren bir kostik alkalidir (pH 13,5). Elektrolit temasından kaynaklanan yaralanmalara maruz kalmamak için, uygun koruyucu kıyafetler giyin.*
- *Akü modülleri metal bir muhafaza içerisindedir ve erişimleri sınırlıdır.*
- *Ağır yanıklar veya elektrik çarpmasının neden olduğu ciddi yaralanmalar veya ölümlerden kaçınmak için, yüksek gerilimli akü grubu kapağını yangın dahil olmak üzere hiçbir surette çıkarmayın veya kurcalamayın.*

Yanmalarına izin verildiği takdirde Yaris hibrid NiMH akü modüllerinin metal bileşenler dışında tamamı, hızlıca yanarak kolayca kül haline gelir.

Ofansif Yangın Müdahalesi

Normal şartlarda, bir NiMH HV akü grubuna güvenli bir mesafeden bolca su uygulanması, bitişikteki NiMH akü modüllerini tutuşma sıcaklıklarının altındaki bir sıcaklığa kadar soğutarak HV akü grubundaki yangının etkili bir şekilde kontrol altına alınmasını sağlar. Kalan modüller ise, alevleri su ile söndürülmediği takdirde tamamen yanar.

Ancak, akü muhafazasının tasarımı ve konumu müdahale ekiplerinin mevcut havalandırma boşluklarından güvenli bir şekilde su uygulamasına izin vermediğinden, Yaris hibrid HV akü grubuna su uygulanması *tavsiye edilmez*. Dolayısıyla, olay amirinin Yaris hibrid HV akü grubunun yanmasına izin vermesi tavsiye edilir.

Defansif Yangın Müdahalesi

Yangına defansif yöntemle müdahale edilmesine karar verildiyse, söndürme ekibi güvenli bir mesafeye çekilerek NiMH akü modüllerinin yanmasına izin vermelidir. Bu defansif uygulama sırasında, söndürme ekipleri patlamaları önlemek veya duman yolunu kontrol altına almak için normal su akışından veya yağmurlama yönteminden yararlanabilirler.

Acil Müdahale (Devam)

Kontrol

Kontrol işlemine geçmeden önce, aracı hareketsizleştirin ve devre dışı bırakın (zaten yapılmamışsa). Sayfa 16, 17, 18 ve 19'daki şekillere bakın. HV akü kapağı yangın dahil olmak üzere hiçbir surette kurcalanmamalı veya çıkarılmamalıdır. Aksi halde ağır elektrik yanıkları, şiddetli elektrik çarpması ve buna bağlı ölümler meydana gelebilir.

- Aracı Hareketsizleştirin
4 tekerleğin her birine takoz yerleştirin ve park frenini devreye sokun.
Vites kolunu Park (P) konumuna getirin.
- Aracı Devre Dışı Bırakın
Aşağıdaki iki prosedürden biri uygulandığında, araç devre dışı bırakılır ve HV akü grubu, SRS ve benzin-yakıt pompası devre dışı kalır.

1. Prosedür

Mekanik Kontak Anahtarı Sistemi (Standart Donanım)

1. Gösterge panelindeki **READY** göstergesinin durumuna bakın.
2. **READY** göstergesi yanıyorsa kontak açıktır ve araç çalışmaktadır. Kontak anahtarını kapalı (off) konumuna getirip kontak anahtarını yuvasından çıkardıktan sonra ön göğüsünün üzerine yerleştirin ve aracı kapatın.
3. Sağ yan arka koltuğun altında bulunan 12 Volt yardımcı akü bağlantısını ayırın.

Giriş ve Çalıştırma Sistemi (İsteğe Bağlı Donanım):

1. Gösterge panelindeki **READY** göstergesinin durumuna bakın.
2. **READY** göstergesi yanıyorsa kontak açıktır ve araç çalışmaktadır. Güç düğmesine bir kez basarak kontağı kapatın.
3. Gösterge paneli lambaları ve **READY** göstergesi yanmıyorsa kontak zaten kapalıdır. Bu durumda güç düğmesine basmayın, aksi halde araç çalışabilir.
4. Anahtar ulaşılabilecek bir yerde ise, anahtarı araçtan en az 5 metre (16 fit) uzaklaştırın.

5. Aracın yanlışlıkla çalıştırılmasını önlemek için, sağ yan arka koltuğun altında bulunan 12 Volt yardımcı akünün bağlantısını ayırın.

2. Prosedür (güç düğmesine veya kontak anahtarına ulaşılamayan durumlar için alternatif yöntem)

1. Kaputu açın ve sigorta kutusunun kapağını çıkarın.
2. Motor bölmesi sigorta kutusundaki **IG2** sigortasını (30 A, yeşil) sökün (sayfa 19'deki şekilde gösterilmiştir). Doğru sigortanın hangisi olduğundan emin değilseniz sigorta kutusundaki tüm sigortaları çıkarın.
3. Sağ yan arka koltuğun altında bulunan 12 Volt yardımcı akü bağlantısını ayırın.

NOT:

12 Volt yardımcı akü bağlantısı ayırmadan önce, gerekirse camları açın, kapı kilitlerini açın ve bagaj kapısını açın. 12 Volt yardımcı akü bağlantısı ayrıldıktan sonra güç kumandaları çalışmaz.

UYARI:

- *Yüksek gerilim sistemi, kontak kapatıldıktan sonra 10 dakika boyunca akım taşımaya devam edebilir. Ciddi yanık veya elektrik çarpması kaynaklı ağır yaralanma ya da ölüm tehlikelerine maruz kalmamak için, turuncu renkli yüksek gerilim kablolarına veya yüksek gerilimli parçalara temastan, bu kabloları kesmekten veya kurcalamaktan kaçının.*
- *SRS kontak kapatıldıktan sonra 90 saniye boyunca çalışmaya devam edebilir. SRS'nin yanlışlıkla devreye girerek ciddi yaralanma veya ölüm tehlikelerine neden olmaması için, SRS parçalarını kurcalamaktan kaçının.*
- *Devre dışı bırakma işlemlerinin hiçbiri gerçekleştirilemediği takdirde, yüksek gerilimli elektrik sisteminin, SRS'nin veya yakıt pompasının devre dışı olduğundan emin olunamayacağından, son derece dikkatli hareket edin.*

NiMH HV Akü Grubunun Geri Kazanımı/Geri Dönüşümü

HV akü grubunu kurtarma işlemleri, daha fazla su akışı veya dökülme olmaksızın araç kurtarma ekibi tarafından gerçekleştirilmelidir. HV akü grubunun geri kazanımı hakkında daha fazla bilgi edinmek için en yakın Toyota bayii ile irtibata geçin.

Acil Müdahale (Devam)

Dökülmeler

Yaris hibrid, HV akü grubunda kullanılan NiMH elektrolit hariç olmak üzere, hibrid olmayan tüm normal Toyota otomobillerinde kullanılan sıvıların aynılarını içerir. NiMH akü elektroliti insanların vücut dokusuna zarar veren bir kostik alkalidir (pH 13,5). Ancak, elektrolit hücre plakalarına emildiğinden, akü modülünün çatlaması halinde dahi dökülmez veya dışarı sızmaz. Metal akü grubu muhafazasını ve akü modülünü parçalayabilecek kadar büyük bir çarpışma ancak nadiren meydana gelir.

Kurşun-asit akü elektroliti dökülmelerini nötralize etmek için kabartma tozu kullanıldığı gibi, NiMH akü elektroliti dökülmelerini nötralize etmek için de seyreltik borik asit çözeltisi veya sirke kullanılabilir.

NOT:

HV akü grubunun yapısı ve NiMH akü modüllerinde bulunan elektrolit miktarı nedeniyle, HV akü grubundan elektrolit sızması imkansızdır. Dolayısıyla hiçbir dökülme, bir tehlikeli madde vakası olarak görülmemelidir. Müdahale ekipleri bu acil müdahale kılavuzunda yer alan tavsiyelere uymalıdır.

Acil durumlarda, imalatçısının NiMH b-akü (parça numarası G9280–5230) ile ilgili yayınlamış olduğu Malzeme Güvenlik Bilgi Formlarına (MSDS) bakın.

- NiMH elektrolit dökülmelerine aşağıdaki Kişisel Koruyucu Donanımları (PPE) kullanarak müdahale edin:
Maske veya koruyucu gözlük. Camlı kask tipi maskelerin asit veya elektrolit dökülmesi durumlarında kullanımı onaylanmaz.
Kauçuk, lateks veya nitril eldivenler.
Alkaline uygun önlük.
Kauçuk botlar.
- NiMH Elektroliti Nötralize Edin
Borik asit çözeltisi veya sirke kullanın.
Borik asit çözeltisi - 20 litre suya 800 gram borik asit veya 1 galon suya 5,5 ons borik asit.

İlk Yardım

Acil müdahale ekipleri yaralılara yardım ederken NiMH elektrolite genellikle maruz kalmazlar. Büyük bir çarpışma veya hatalı müdahale söz konusu olmadığı sürece elektrolite maruz kalınması muhtemel değildir. Maruz kalınması halinde aşağıdaki talimatlardan faydalanın.

UYARI:

NiMH akü elektroliti insanların vücut dokusuna zarar veren bir kostik alkalidir (pH 13,5). Elektrolit temasından kaynaklanan yaralanmalara maruz kalmamak için, uygun koruyucu kıyafetler giyin.

- Kişisel Koruyucu Donanımlar (PPE) Kullanın
Maske veya koruyucu gözlük. Camlı kask tipi maskelerin asit veya elektrolit dökülmesi durumlarında kullanımı onaylanmaz.
Kauçuk, lateks veya nitril eldivenler.
Alkaline uygun önlük.
Kauçuk botlar.
- Emdirme
Genel arındırma işlemi olarak, etkilenen kıyafetleri çıkarın ve uygun şekilde imha edin.
Etkilenen bölgeleri 20 dakika süreyle suyla yıkayın.
Hastaları en yakın acil servise nakledin.
- Yangın Dışı Durumlarda Teneffüs
Normal şartlar altında herhangi bir zehirli gaz açığa çıkmaz.
- Yangın Durumunda Teneffüs
Yanmanın yan ürünü olarak zehirli gazlar açığa çıkar. Sıcak Bölgedeki tüm müdahale personeli, SCBA dahil olmak üzere yangınla mücadele için uygun PPE kullanmalıdır.
Hastaları tehlikeli bölgeden güvenli bir alana taşıyın ve oksijen verin.
Hastaları en yakın acil servise nakledin.

Acil Müdahale (Devam)

İlk Yardım (Devam)

- Mide Zehirlenmesi
Hastayı kusturmaya çalışmayın.
Alınan elektroliti seyreltmek için hastanın bol miktarda su içmesini sağlayın (bilinç kaybı yaşayan hastalara asla su vermeyin).
Hasta kendiliğinden kusarsa, boğulma riskini azaltmak için hastanın kafasını yere ve ileriye doğru tutun.
Hastaları en yakın acil servise nakledin.

Suya Batma

Suya batmış bir hibrid aracın metal gövdesinde yüksek gerilim bulunma ihtimali yoktur ve araca güvenle dokunulabilir.

Yaralılara Ulaşma

Müdahale ekibi yaralılara ulaşabilir ve normal kurtarma işlemlerini gerçekleştirebilir. Turuncu renkli yüksek gerilim kablolarına ve yüksek gerilimli parçalara asla dokunulmamalı, bu parçalar kesilmemeli veya kurcalanmamalıdır.

Aracı Kurtarma

Bir hibrid araç tamamen veya kısmen suya batmışsa, acil müdahale personeli aracın otomatik olarak devre dışı kalıp kalmadığını tespit edemeyebilir. Yaris hibrid modellerine aşağıdaki tavsiyeler uygulanarak müdahale edilebilir:

1. Aracı sudan çıkarın.
2. Mümkünse araçtaki suyu tahliye edin.
3. Sayfa 16, 17, 18 ve 19’da anlatılan hareketsizleştirme ve devre dışı bırakma işlemlerini gerçekleştirin.

Yol Yardımı

Toyota Yaris Hibrid'in yol yardım işlemleri aşağıdaki durumlar hariç olmak üzere normal Toyota araçlarındaki gibi gerçekleştirilmelidir.

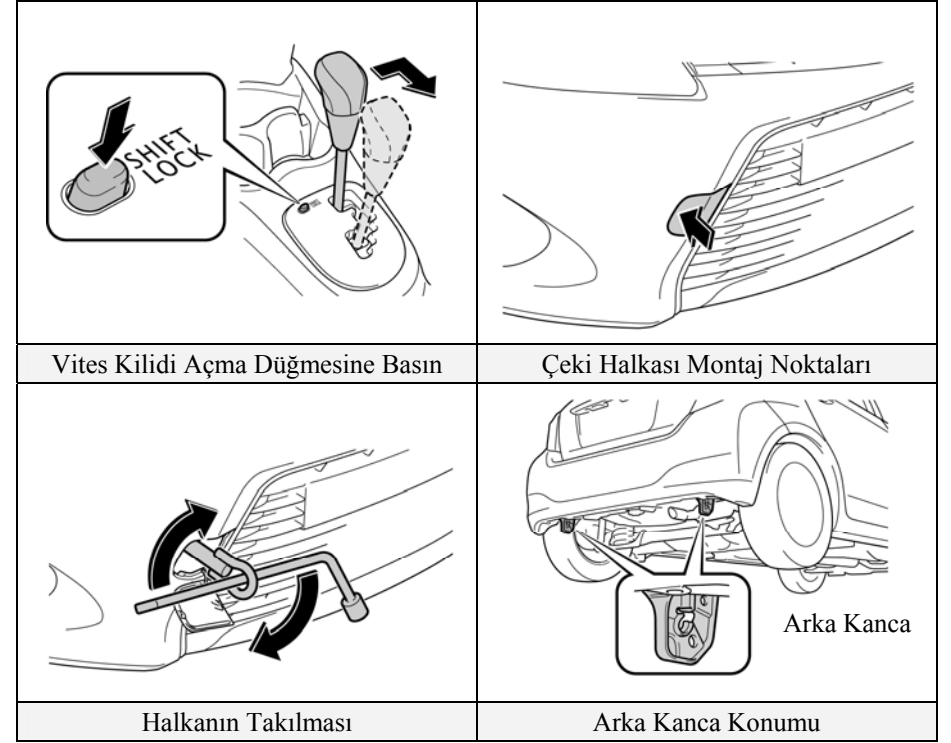
Vites Kolu

Çoğu Toyota otomobilinde olduğu gibi, Yaris Hibrid de şekilde gösterildiği gibi kılavuz kanallı bir vites kolu kullanır. Bununla birlikte, Yaris Hibrid'in vites kolu, dik bir yokuştan aşağı doğru seyir sırasında takviyeli frenlemeye olanak tanıyan, bir motor freni konumu (B) içermektedir.

Çekme

Yaris hibrid ön tekerlekten çekişli bir araç olduğundan, ön tekerlekleri zeminden kaldırılmış olarak çekilmesi **gerekmektedir**. Aksi halde Hybrid Synergy Drive sistemi parçaları ciddi şekilde hasar görebilir.

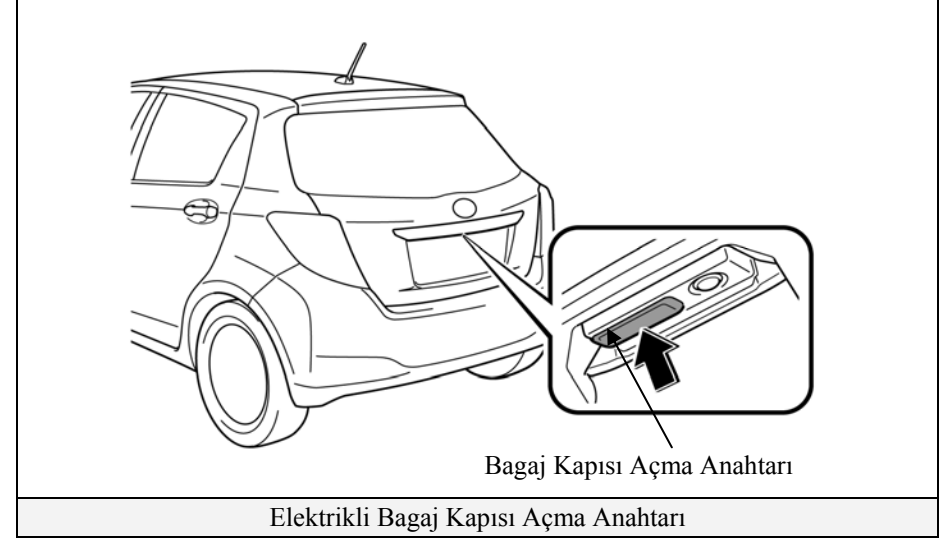
- Düz yataklı bir römork kullanılması tercih edilen bir çekme yöntemidir.
- Fren pedalı salıverilmiş haldeyken, kontağı açın. Ardından fren pedalına basıp vites kolunu park (P) konumundan, boшта (N) konumuna getirin.
- Vites kolu park (P) konumundan alınamıyorsa, şekilde gösterildiği gibi, vites kolunun yanında bulunan vites kilidi açma düğmesi kullanılabilir.
- Herhangi bir çekici araç temin edilemeyen acil durumlarda, acil durum çeki halkasına veya arka çeki kancasına bir kablo veya zincir bağlanarak hareket ettirilebilir (18 mph (30km/sa) hız değerinden düşük olacak biçimde). Bu halka aracın bagaj bölmesindeki aletler arasındadır, sayfa 29'daki şekle bakın.



Yol Yardımı (Devam)

Elektrikli Bagaj Kapısı Açma Mekanizması

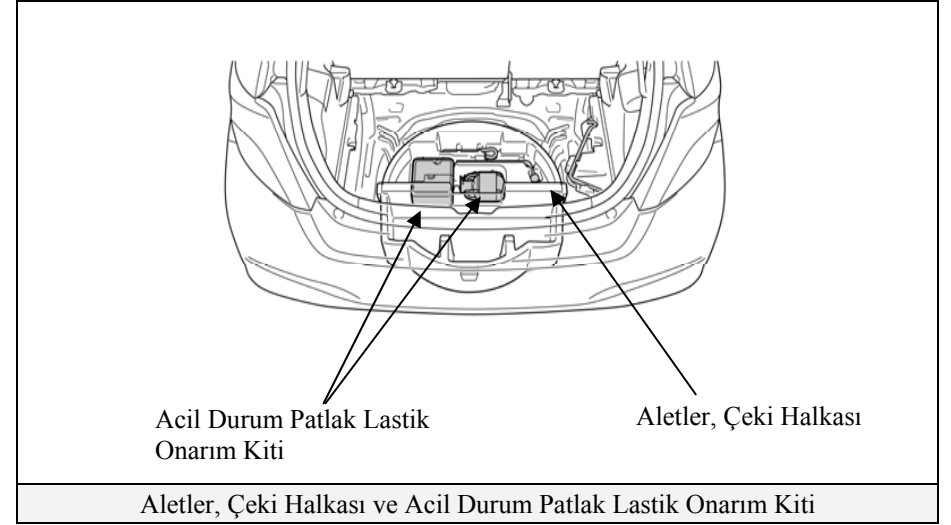
Yaris hibrid elektrikli bagaj kapısı açma mekanizmasına sahiptir. 12 Volt güç beslemesinin kullanılmadığı durumlarda, bagaj kapısı aracın dışından açılmaz.



Yol Yardımı (Devam)

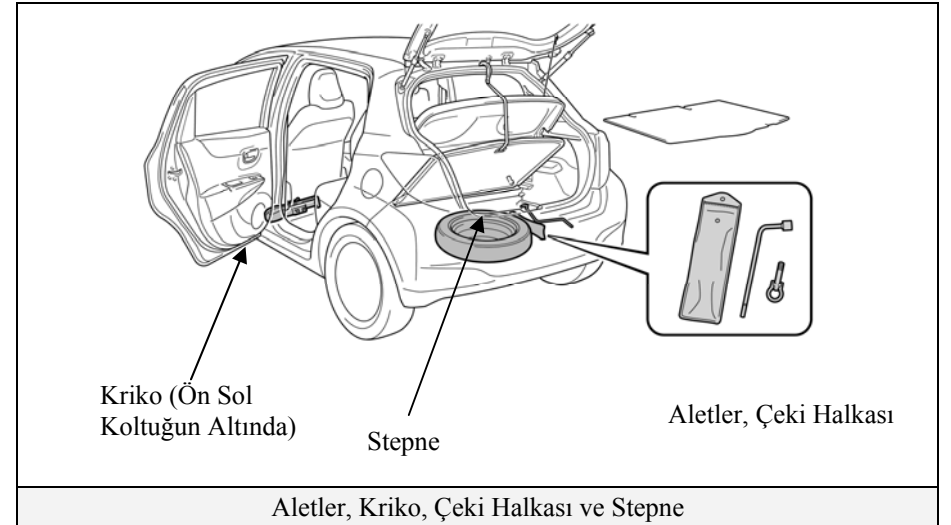
Acil Durum Patlak Lastik Onarım Kiti

Aletler, çeki halkası ve acil durum patlak lastik onarım kiti şekilde gösterilen konumlardadır.



İsteğe Bağlı Stepne

Kriko, aletler, çeki halkası ve stepne şekilde gösterilen konumlardadır.



Yol Yardımı (Devam)

Aktarma ile Çalıştırma

Fren pedalına ve güç düğmesine basılmasına veya mekanik kontak anahtarının çevrilmesine rağmen araç çalışmıyor ve gösterge paneli göstergeleri yanmıyor veya kapalı ise, 12 Volt yardımcı akü aktarma ile çalıştırılabilir.

12 Volt yardımcı akü, sağ yan arka koltuğun altına yerleştirilmiştir.

- Sağ yan arka koltuğu açın ve kapakları sökün.
- Pozitif aktarma kablosunu pozitif terminale bağlayın.
- Negatif aktarma kablosunu negatif akü terminaline bağlayın.
- Giriş ve çalıştırma sistemi ile donatılmış modellerde, anahtarı aracın iç kısmına yaklaştırın ve fren pedalını basılı tutarak güç düğmesine basın.
- Giriş ve çalıştırma sistemi ile donatılmamış modellerde, hibrid sistemi çalıştırmak için mekanik kontak anahtarını kullanın.

NOT:

Takviye akü araca bağlandıktan sonra araç anahtarı tanımazsa, kontak kapalı olarak sürücü kapısını açıp kapatın.

Anahtarın pili bitmişse, anahtarın Toyota amblemlili tarafını, çalıştırma işlemi sırasında güç düğmesine dokundurun. Daha fazla bilgi için sayfa 9'daki talimat ve şekillere bakın.

- Yüksek gerilimli HV akü grubu aktarma ile çalıştırılmaz.

İmmobilizer

Yaris hibrid, bir immobilizer sistemine sahiptir.

- Araç ancak kayıtlı bir anahtarla veya mekanik bir kontak anahtarıyla çalıştırılabilir.

